



# le catalogue 2014



[www.escalesdocumentaires.org](http://www.escalesdocumentaires.org)

# Prenez place dans un réseau d'excellence



À travers le fonds de soutien à la création cinématographique et audiovisuelle, le Conseil général de la Charente-Maritime soutient les professionnels de l'image. Financements, réseaux professionnels, accompagnements de projets, événements : le Département met en œuvre des actions concrètes qui placent la filière audiovisuelle au cœur de son développement économique.

## Pôle audiovisuel La Charente-Maritime

CINÉMA | FICTION | DOCUMENTAIRE | ANIMATION

Contact : Direction de l'Emploi, de l'Économie et du Tourisme  
Service Développement Économique et Entreprises

TÉL. 05 46 31 71 00

L'équipe du Festival remercie chaleureusement  
tous ses partenaires !



ainsi que : Crédit Mutuel, Intermarché Villeneuve-les-Salines, Hôtel Saint Nicolas, Métiss & bio, La Cave de la Porte Royale, Pascal Gonthier, Horizon habitat Jeunes, Delphine Bagot, designer, conceptrice mobilier et Cèlà TV.

Le Festival est coréalisé avec le Carré Amélot, Espace culturel de la Ville de La Rochelle.

# Sommaire

Éditos des Partenaires .....	p 5
Édito de la Présidente .....	p 10
Langage et cinéma par Elisabeth Jenny .....	p 11
Réalisateur à l'Honneur : Nicolas Philibert .....	p 12
La confrontation des langages .....	p 18
Compétition Internationale .....	p 22
Compétition Jeunesse .....	p 30
Sélection Jeune Public.....	p 36
Carte Blanche MEDIMED .....	p 38
Doc & BD .....	p 42
Sélection Acid .....	p 44
Quai des Archives .....	p 46
Doc de la Mer .....	p 48
Page d'Histoire .....	p 50
Vitrine Locale .....	p 52
Séance spéciale La Rochelle.....	p 59
Doc Out .....	p 60
Escale Multimédia .....	p 64
Rencontres Professionnelles .....	p 66
Soirée de Clôture .....	p 68
Autour des Escales .....	p 72
Nos Partenaires .....	p 78
Index par Films .....	p 81
L'Esprit d'Equipe .....	p 82

## Direction Régionale des Affaires Culturelles

Pour la 14ème édition des Escales documentaires, le thème du langage sera mis à l'honneur à La Rochelle en présence de Nicolas Philibert.

Ce réalisateur en 2002 de l'immense succès français et international « Être et avoir », est un documentariste explorant les frontières du genre et sa porosité avec la fiction. Il nous fera découvrir ou approfondir ce qui se joue dans la diversité des moyens d'expression. Son œuvre illustre son propos autour des langages cinématographiques, artistiques, langages du corps et de l'émotion, jusqu'à l'étrangeté de la langue des signes. Les débats et les rencontres proposés, seront d'autant plus riches qu'ils seront animés par le réalisateur lui-même.

Poursuivant son objectif de promotion de la connaissance du documentaire d'auteur et d'accompagnement de la création documentaire auprès des publics, le Festival offre cette année une programmation internationale et multiculturelle avec plus de 60 films à découvrir du 4 au 9 novembre.

Comme les années précédentes, en proposant tout au long de l'année des actions en lien avec les établissements scolaires, les « Escales Documentaires » s'inscrivent dans une dynamique d'éducation artistique et culturelle en faveur du jeune public.

Christiane Barret

Préfète de la Région Poitou-Charentes,  
Préfète de la Vienne

## Conseil Régional de Poitou-Charentes

La 14ème édition des Escales Documentaires, soutenue par la Région, offre une nouvelle occasion de porter un regard différent sur le monde à travers la richesse et la grande variété des films proposés.

Parce que le cinéma est un art mais aussi un formidable levier économique, la Région a créé le plan régional de développement de la filière image-design numérique et a mis en place Poitou-Charentes Cinéma afin d'aider à la production et à la diffusion des œuvres avec, par exemple, le soutien aux Festivals. Terre d'accueil pour de nombreux tournages, notre Région est naturellement un espace de développement de la filière image.

Avec le Pôle d'éducation à l'image et « Lycéens et apprentis au cinéma », la Région accompagne également les jeunes dans leur approche du cinéma et de l'audiovisuel afin de les aider à mieux décrypter les images qui jalonnent notre quotidien.

Je vous souhaite, à toutes et à tous, d'excellentes Escales Documentaires 2014.

Jean-François Macaire

Président de la Région Poitou-Charentes





## **Conseil Général de la Charente-Maritime**

---



Le Festival International du Documentaire de Création est un des moments forts de la vie culturelle en Charente-Maritime.

Partenaire depuis 2001, le Conseil général a accompagné son développement et je me réjouis de l'engouement qu'il connaît.

En mettant à l'honneur des hommes et des femmes de talent, les Escales Documentaires contribuent au rayonnement artistique de notre Département.

La 14ème édition qui se tiendra du 4 au 9 novembre prochain, aura pour invité d'honneur Nicolas PHILIBERT, réalisateur du film « Être et avoir », qui nous initiera à une véritable réflexion sur le langage.

De nombreux prix seront décernés après les délibérations du Jury sur une soixantaine de films que vous aurez l'occasion de découvrir au cours du Festival.

Je vous souhaite à toutes et tous un excellent Festival et adresse mes vœux de pleine réussite à Françoise MAMOLAR ainsi qu'à l'ensemble de son équipe de bénévoles.

Dominique Bussereau  
Président du Conseil général de la Charente-Maritime  
Député de la Charente-Maritime  
Ancien Ministre

## **Ville de La Rochelle**

---

Cette année encore, les Escales Documentaires placeront La Rochelle au cœur de la création, du 4 au 9 novembre. Le public pourra ainsi découvrir une riche programmation de près de 60 films provenant des quatre coins de la planète. Dédié à la découverte et aux rencontres multiculturelles, le Festival mettra en lumière tant des réalisateurs de talent que la parole d'anonymes, stimulant le sens critique de spectateurs curieux.

La présence de Nicolas Philibert, à l'occasion de cette 14e édition, témoigne du travail remarquable réalisé par l'association des Escales Documentaires. Le réalisateur du film « Être et avoir », unanimement salué par le public et la critique en 2002, provoquera de nouvelles opportunités de débats en présentant son œuvre, principalement tournée vers le langage, et en revenant sur les enjeux de la création documentaire contemporaine.

Je vous souhaite un excellent Festival, riche en émerveillement et ouverture d'esprit !

Jean-François Fontaine  
Maire de La Rochelle  
Président de la CDA de La Rochelle



## **Carré Amelot, Espace Culturel de la Ville de La Rochelle**

---

**CARRÉ  
AMELOT**  
ESPACE CULTUREL  
VILLE DE LA ROCHELLE

Le langage, le geste et le regard qui l'accompagnent, les émotions qu'on laisse paraître ou qu'on retient sont autant de moyens qui contribuent à soutenir la parole, performance fondatrice de l'humanité. Comme le langage et l'écriture sont les vecteurs historiques de la communication, c'est l'image qui est désormais le véhicule de choix pour transmettre l'information et faire partager le savoir. Mais pas plus que la parole, elle n'est exempte de faux-semblants ou de mensonges. À nous de profiter pleinement de tous les nouveaux moyens multimédia mis à notre disposition, tout en apprenant à décrypter les messages et sans jamais perdre de vue que la manipulation est le pendant naturel de la communication.

C'est le rôle privilégié de l'action culturelle du Carré Amelot qui, depuis son origine, a pour mission essentielle l'éducation à l'image de son jeune public. Comme d'habitude le Carré Amelot offre son soutien logistique et technique aux Escales Documentaires et dote de 1000 euros le prix de la sélection jeunesse. Pour illustrer sa participation aux Escales Documentaires, il propose la programmation d'Escale multimédia dans sa salle des rencontres, ainsi qu'une exposition photographique.

Annie Dramard

Présidente de l'Association Carré Amelot

## **CMCAS**

---



La CMCAS de La Rochelle anime les activités sociales des agents EDF & GDF, actifs et retraités, résidents ou de passage en Charente Maritime. En nous associant au Prix du Public nous espérons contribuer à ce que ces œuvres soient diffusées comme elles le méritent. Cette nouvelle édition a pour thème le langage ou plutôt les langages qu'ils soient parlés, écrits ou corporels. Ce vecteur de communication entre humains peut être parfois d'exclusion quand il est fait pour n'être compris qu'entre initiés. Ce sera comme toujours l'occasion de se poser des questions sur nos rapports avec nos semblables et sans nul doute le point de débats passionnants où nous pourrons mesurer si nos langages sont suffisamment communs pour partager nos idées et notre vision de la société dans laquelle nous vivons.

Claude Chauveau

Président de la Commission Culture & Loisirs de la CMCAS de La Rochelle



## Université de La Rochelle

---

L'Université de La Rochelle et les Escales Documentaires s'unissent à l'occasion du Festival. Développer l'esprit critique, favoriser les rencontres les échanges et découvrir le monde sont des objectifs partagés et inscrits dans les projets respectifs ouverts sur la cité.

Un étudiant fait partie du jury de la sélection internationale ; la maison de l'étudiant accueille des projections les 5 et 6 novembre, suivies d'un échange avec des étudiants et des enseignants.

Les propositions partagées avec les acteurs culturels du territoire sont la condition d'enrichissements mutuels.

Alors bienvenue aux Escales Documentaires à l'Université !

Catherine Benguigi  
Vice-Présidente à la culture  
Directrice de l'Espace Culture/maison de l'étudiant  
Université de La Rochelle



## Pôle Régional d'Éducation à l'Image

---

Véritable cheville ouvrière de la Région pour le développement de sa politique cinématographique, audiovisuelle et multimédia, Poitou-Charentes Cinéma veille à soutenir qualitativement la production, la diffusion et la communication de ce secteur des industries culturelles et créatives. Outre notre participation commune à la journée « Docs d'ici » avec nos partenaires de France 3 Poitou-Charentes et aux « Actualités cinématographiques », Poitou-Charentes Cinéma est particulièrement fier d'avoir systématiquement répondu présent aux rencontres professionnelles des Escales. Rendez-vous incontournable, ces dernières permettent chaque année, de prendre le pouls précis, de la filière documentaire sur notre territoire.

Enfin cette vue d'ensemble se reflète également en partie grâce à la « Vitrine Locale » qui offre une fenêtre de diffusion aux films, qu'ils aient bénéficiés<sup>(1)</sup> ou non du soutien de la Région.

Dans tous les cas : que vivent les circuits courts pour permettre aux hommes de mieux se comprendre.

<sup>(1)</sup> Citons cette année : *Femmes, entièrement Femmes* de Dani Kouyaté et Philippe Baqué, 52', produit par Florent Coulon (VraiVrai Films), *Mémoires de l'Afrique* de Daniel Duhant et Lionel Chaumet, 52', produit par Christophe Salomon (Eliocom), *Dans l'ombre d'une guerre* de Sallah Laddi, 52', produit par Didier Roten (Anekdotia production).

Pascal Pérennès  
Directeur de la Régie Poitou-Charentes Cinéma





# La culture vous remercie !

Chaque fois que vous achetez un CD vierge, une clé USB, une cassette... ou tout support vierge vous permettant d'y copier des œuvres, une partie du prix que vous payez finance plus de 4000 manifestations culturelles et une autre partie est reversée aux auteurs, aux producteurs, aux artistes interprètes pour qu'ils puissent créer de nouvelles œuvres. Les sommes ainsi collectées constituent la rémunération pour copie privée.

Avec cet argent, la Scam finance notamment Les Escales documentaires de la Rochelle, le festival Cinemed, les États généraux de Lussas, le Cinéma du Réel, les E-magiciens à Valenciennes, le Fipa à Biarritz, Documentaire sur grand écran, les Étonnants voyageurs de Saint-Malo, le Festival du court-métrage de Clermont-Ferrand, Longueur d'ondes à Brest, le Mois du film documentaire, Addoc, les associations régionales d'auteurs, les bourses brouillon d'un rêve, les Prix et les Étoiles de la Scam...

01 56 69 58 58

[www.scam.fr](http://www.scam.fr)

[www.copieprivee.org](http://www.copieprivee.org)

Scam\*



© Elise Duboufflet

# D'ici, d'ailleurs

Cette année encore, nous avons reçu plus de sept cents films provenant des quatre coins du monde. Une affluence qui exprime l'attention croissante du monde documentaire pour notre Festival.

Parce que réaliser un film réclame toujours du temps, de l'énergie et de la ténacité, chaque documentaire qui nous parvient a été visionné avec respect et intérêt. Ce travail de pré-sélection rigoureux et discipliné est effectué avec passion par nos bénévoles. C'est la marque de fabrique des Escales Documentaires. Cinquante-trois bénévoles - soit un peu plus de la moitié de nos adhérents -, dans un brassage de générations particulièrement fécond, ont assuré chaque semaine la pré-sélection des films. Les discussions furent souvent animées, les unanimités rares, les rejets parfois violents. De cette multiplicité de regards forcément subjectifs et de cette constante ardeur est née la programmation de la 14<sup>ème</sup> édition du Festival International du Documentaire de création de La Rochelle.

*Programmer le hasard.* C'est la démarche de Nicolas Philibert. *Les films disent toujours autre chose - et d'autres choses - que ce qu'on a voulu dire, leur faire dire, ou cru avoir dit et c'est peut-être aussi bien comme cela,* avance-t-il. Le son, la langue, le langage sont au cœur des préoccupations de notre invité d'honneur. Chacun de ses films en appréhende un aspect. Avec lui, nous pourrions aller plus loin... en l'interrogeant sur sa manière de travailler. Quelle belle opportunité il nous donne!

Et pour approfondir encore notre réflexion sur cette notion de langage au sens large qui forme la ligne directrice de notre thématique cette année, nous avons rassemblé quelques films exprimant cette même démarche sous des angles bien différents.

La diversité des approches sera également au cœur du débat Doc et BD. La bande dessinée documentaire est devenue un genre en soi. Elle ne cesse de se développer. Témoigner du réel, lui donner du sens et y imprimer sa marque est le travail des auteurs de BD comme des documentaristes. On pourrait penser que seuls les supports diffèrent. Etienne Davodeau et Kris viendront confronter leur langage dessiné à celui des images animées des réalisateurs.

Enfin, si faire escale signifie marquer un point d'arrêt entre deux mouvements, avec la carte blanche offerte à MEDIMED, c'est le monde méditerranéen qui débarque au bord de l'Atlantique. Notre dimension internationale s'affirme chaque année davantage. C'est une volonté marquée de l'association d'aller humer l'air du large et de vous en ramener l'atmosphère.

Dans un contexte où l'image s'est banalisée, où elle se nourrit trop souvent de sensationnel en se déclinant sur tous les supports sous forme de feux follets scintillants, les Escales Documentaires sont fières de braquer une lumière franche et directe sur la réalité qui nous entoure. Et votre fidélité chaque année renouvelée nous rend de plus en plus exigeants.

Françoise Mamolar  
Présidente des Escales Documentaires

# LANGAGE ET CINÉMA

À travers la grande diversité des milieux où il décide de poser sa caméra, Nicolas Philibert réhabilite l'importance du langage, un langage qui n'est pas seulement l'usage de la parole, mais s'exprime aussi par le corps : gestes, émotions, voix... Dans un monde saturé d'informations, à la technologie omniprésente, il creuse alors un étrange paradoxe : redonner à l'écoute une place prépondérante, humaine, et percevoir le monde qui nous entoure, avec une acuité saisissante.

« Être et avoir » (2002) son film le plus connu, qui se déroule dans le huis clos de la classe unique d'une école de campagne, est exemplaire de la manière de faire du réalisateur. Aucune intrusion du cinéaste ne semble déranger l'écoulement des jours, le travail des élèves, leur apprentissage de l'école mais aussi de la vie, l'éveil de leur intelligence. Cette immersion totale dans un univers particulier, l'effacement de tout le paraître, de tout « spectaculaire » donne au film une intimité rare, et aux enfants une liberté de paroles et d'actions plus rare encore. Cette approche délicate, précautionneuse, agit de même dans « Le Pays des sourds » (1993), un pays où l'on communique par la langue des signes. L'apprentissage de cette langue est difficile, parfois douloureuse, mais l'isolement s'amenuise au fur et à mesure des efforts consentis pour se l'approprier, et alors toutes les victoires sont possibles, même celle de devenir chef d'orchestre... La langue des signes développe des dons de comédiens, un peu comme au temps du cinéma muet, où il s'agissait d'accentuer ses émotions par une plus grande expressivité du visage. On apprend beaucoup de choses dans ce film magnifique, grâce à l'empathie du réalisateur pour les personnes filmées, et la juste distance de sa caméra qui permet la compréhension intellectuelle et humaine, sans tomber dans l'identification. Dans « La Ville Louvre » (1990) qui se déroule dans les coulisses du musée du Louvre à Paris, il s'agit toujours d'un langage, mais de celui des œuvres d'art. Véritable ruche, qui accueille 1200 employés pour 54 conservateurs et 300.000 œuvres d'art, ce film, tout en insistant sur l'aspect gigantesque de ce cadre professionnel, permet la compréhension du montage d'une exposition : le choix dans l'accrochage des tableaux, l'analyse qui permet de jouer sur les rapports esthétiques des œuvres, le rôle des conservateurs dans la présentation artistique, la manipulation des très grands formats... Langage technique et professionnel, se mêle ici au langage plus subtil des œuvres elles-mêmes, dont il convient de comprendre et d'interpréter les messages.

Parmi d'autres films présentés aux Escales, « Retour en Normandie » (2006) revient sur un film culte de René Allio : « Moi, Pierre Rivière, ayant égorgé ma mère, ma sœur et mon frère... » (1976), sur lequel Nicolas Philibert fut assistant. Un bel hommage à René Allio décédé en 1995, et dont le cinéma n'a jamais vraiment eu la place qu'il méritait, mais aussi, et là encore, une réflexion sur le langage : langage du meurtrier Pierre Rivière qui s'est suicidé en 1835, après avoir écrit un journal d'une grande beauté, langage des acteurs du film de René Allio, dont certains s'exprimaient en patois, paroles émouvantes de ces personnages non professionnels, et que Nicolas Philibert retrouve aujourd'hui, 30 ans après le tournage. Un grand moment d'émotion cinéphilique.

Elisabeth JENNY



# Nicolas Philibert

Réalisateur à l'honneur

---

Être et avoir

---

La Maison de la Radio

---

La Voix de son maître

---

Le Pays des sourds

---

Moi Pierre Rivière

---

Nénette

---

Retour en Normandie

---

## Nicolas Philibert

« Je n'ai jamais décidé de devenir documentariste, c'est-à-dire de camper une fois pour toutes à l'intérieur d'un espace donné. D'ailleurs je déteste ce mot : documentariste. Il contribue à dresser une frontière autour d'un genre qui n'a jamais cessé d'évoluer et dont chacun connaît au contraire la porosité, la variabilité des tracés, les liens presque consanguins qu'il entretient avec celui qu'on lui oppose toujours, celui de la fiction. Tant il est vrai que les images sont moins fidèles au « réel » qu'aux intentions de ceux qui les produisent. Mais il se trouve que mon premier film était un documentaire, que le faire m'a donné envie d'en tourner un autre, puis un autre, et ainsi de suite jusqu'à aujourd'hui. »

### Filmographie documentaire

- 1978 : *La Voix de son maître*
- 1978 : *Patrons / Télévision*
- 1985 : *La Face nord du camembert*
- 1985 : *Christophe*
- 1986 : *Y'a pas d'malaise*
- 1987 : *Trilogie pour un homme seul*
- 1987 : *La Mesure de l'exploit*
- 1988 : *Vas-y Lapébie !*
- 1988 : *Le Come-back de Baquet*
- 1989 : *Migraine*
- 1990 : *La Ville Louvre*
- 1991 : *Patrons 78 / 91*
- 1993 : *Le Pays des sourds*
- 1994 : *Un animal, des animaux*
- 1994 : *Dans la peau d'un blaireau*
- 1994 : *La Métamorphose d'un bâtiment*
- 1994 : *Portraits de famille*
- 1995 : *Pour Catherine*
- 1996 : *La Moindre des choses*
- 1997 : *Nous, sans papiers de France...*
- 1998 : *Qui sait ?*
- 2002 : *Être et avoir*
- 2002 : *L'invisible*
- 2002 : *Emmanuelle Laborit, éclats de signes*
- 2002 : *Ce qui anime le taxidermiste*
- 2006 : *Retour en Normandie*
- 2009 : *Nénette, orang-outan de Bornéo*
- 2010 : *Nénette*
- 2010 : *De l'origine des langues*
- 2010 : *La Nuit tombe sur la ménagerie*
- 2010 : *La Projection*
- 2012 : *La Maison de la radio*
- 2013 : *Joël comme Collado*
- 2013 : *France Culture au Festival d'Avignon : « Forcenés »*

France | 2002 | 104' | Couleur

## ÊTRE ET AVOIR

**Image :** Katell Djian, Laurent Didier**Montage :** Nicolas Philibert

Il existe encore, un peu partout en France, des écoles à classe unique, qui regroupent, autour du même maître ou d'une institutrice tous les enfants d'un même village, de la maternelle au CM2.

Entre repli sur soi et ouverture au monde, ces petites troupes hétéroclites partagent la vie de tous les jours, pour le meilleur et pour le pire.

C'est dans l'une d'elles, quelque part au cœur de l'Auvergne, que s'est tourné ce film.



France | 2013 | 103' | Couleur

## LA MAISON DE LA RADIO

**Image :** Nicolas Philibert, Katell Djian**Montage :** Nicolas Philibert**Mixage :** Olivier Do Huu

Une plongée au cœur de Radio France, à la découverte de ce qui échappe habituellement aux regards : les mystères et les coulisses d'un média dont la matière même, le son, demeure invisible.



France | 1978 | 96' | Couleur / N&B

## LA VOIX DE SON MAÎTRE

Nicolas Philibert / Gérard Mordillat

**Image :** François Catonné, Gilbert Duhalde, Jean Monsigny, Jean-Paul Schwartz

**Montage :** Charlotte Boigeol, Jojo Roulet

**Mixage :** Pierre Gamet

Douze patrons de grandes entreprises parlent face à la caméra du pouvoir, de la hiérarchie, des syndicats, des grèves, de l'autogestion...

Leurs voix se mêlent, se dispersent, se démultiplient dans la ville, les usines...

Sous le discours patronal apparaît progressivement l'image d'un monde futur...



France | 1993 | 93' | Couleur

## LE PAYS DES SOURDS

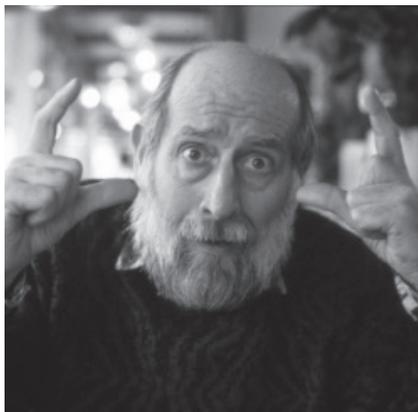
**Image :** Frédéric Labourasse

**Montage :** Guy Lecornet

A quoi ressemble le monde pour les milliers de gens qui vivent dans le silence?

Le pari de Nicolas Philibert est de nous faire découvrir ce pays lointain des sourds profonds où le regard et le toucher ont tant d'importance.

Ce film raconte leur histoire et nous fait voir le monde à travers leurs yeux.



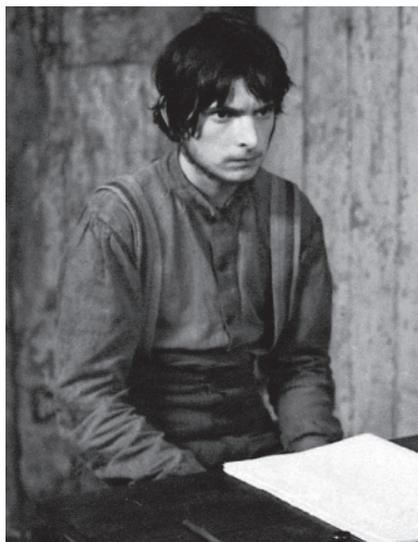
France | 1975 | 126' | Couleur

## MOI, PIERRE RIVIÈRE

René Allio assisté de Nicolas Philibert

**Image :** Nurith Aviv**Montage :** Sylvie Blanc**Mixage :** Jacques Dufour

Le 3 juin 1835, Pierre Rivière, un jeune paysan normand de vingt ans, égorge à coups de serpe sa mère, sa sœur Victoire et son jeune frère Jules. Il prend la fuite et erre plusieurs semaines dans les bois avant de se faire arrêter. À peine emprisonné, le meurtrier, que la plupart des témoins décriront comme un garçon au comportement étrange, entreprend la rédaction d'un épais mémoire, texte d'une stupéfiante beauté, dans lequel il expose les raisons qui l'on conduit à son geste : délivrer son père des "peines et afflictions" que lui faisait subir son épouse depuis le premier jour de leur mariage... Criminel monstrueux ou "pauvre" fou ? Le débat opposera longtemps magistrats et psychiatres.



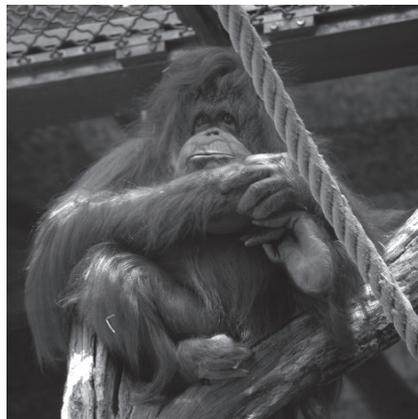
France | 2009 | 55' | Couleur

## NÉNETTE

**Image :** Katell Djian, Nicolas Philibert**Montage :** Nicolas Philibert, assisté de Léa Masson**Mixage :** Julien Cloquet

Née en 1969 dans les forêts de Bornéo, Nénette vient d'avoir 40 ans. Il est très rare qu'un orang-outan atteigne cet âge-là ! Pensionnaire à la ménagerie du Jardin des Plantes - à Paris - depuis 1972, elle y a aujourd'hui plus d'ancienneté que n'importe quel membre du personnel.

Vedette incontestée des lieux, elle voit, chaque jour, des centaines de visiteurs défiler devant sa cage. Naturellement, chacun y va de son petit commentaire...



France | 2006 | 113' | Couleur

## RETOUR EN NORMANDIE

**Image :** Katell Djan

**Montage :** Nicolas Philibert assisté de Thaddée Bertrand

**Mixage :** Julien Cloquet

À l'origine de ce film il y en a un autre. Celui que le cinéaste René Allio tourna en Normandie en 1975 d'après un fait divers: Moi, Pierre Rivière, ayant égorgé ma mère, ma sœur et mon frère...

J'avais 24 ans. René Allio m'avait offert le poste de premier assistant à la mise en scène.

Tourné à quelques kilomètres de l'endroit où le triple meurtre avait eu lieu 140 ans plus tôt, ce film allait devoir une grande part de sa singularité au fait que la plupart des rôles avaient été confiés à des paysans de la région. Aujourd'hui j'ai décidé de retourner en Normandie, à la rencontre des acteurs éphémères de ce film. Trente ans ont passé.





## La confrontation des langages

Qu'est-ce que le langage ? Une articulation essentielle de notre quotidien.

Les expressions de la pensée et de la communication peuvent prendre de multiples formes au gré des codes prédéterminés par des enjeux socio-culturels. Entre l'émetteur et le récepteur il y a l'interprétation, filtre incontrôlable qui rend les visions singulières et les significations relatives.... Si dans la vie, chacun joue avec les mots, les images aussi ont leur langage. Les réalisateurs ont compris qu'on pouvait remplacer bien souvent les mots par des images. Les films présentés dans la thématique confrontent quelques aspects de ce travail.

300 hommes

Bx46

Conversation animée avec

Noam Chomsky

I comme Iran

Quelques jours ensemble

Scars of Cambodia

France | 2013 | 82' | Couleur

## 300 HOMMES

Emmanuel Gras / Aline Dalbis

**Image :** Emmanuel Gras**Montage :** Sophie Reiter**Mixage :** Aline Dalbis, Manuel Vidal, Cyrille Carillon

Entre ces murs, il y a trois cents hommes, et il y a l'urgence.

Ils ont des noms mais ils ont égaré leur histoire en route. Ils rient et se confrontent, ils refont le monde, celui qu'ils ont perdu.

Ils ont un lit, et là ils attendront le jour.

C'est Forbin, un accueil de nuit à Marseille.



France / États-Unis | 2013 | 78' | Couleur

## BX46

Jérémie Brugidou

Fabien Clouette

**Image :** Jeffrey Dunn Rovinelli, Jérémie Brugidou**Montage :** Jeffrey Dunn Rovinelli

« Bx46 » est un essai documentaire sur un quartier industrialo-carcéral du Bronx, Hunts Point. C'est essentiellement un film de trajectoires entre trois lieux et demi : le marché au poisson légendaire de NY récemment déplacé dans le Bronx et dont il reste encore l'écorce vide au sud de Manhattan, le Vernon C. Bain Correctional Center (une barge à quai en face de l'île carcérale de Rikers), et le Metropolitan Waste Transfer Facility.

Le cœur de ce projet, à la fois film-portrait et film-atlas, s'incarne par bribes dans ces manutentionnaires communément appelés « journeymen ».



France | 2013 | 85' | Couleur

## CONVERSATION ANIMÉE AVEC NOAM CHOMSKY

Michel Gondry

**Animation :** Michel Gondry, Valérie Pirson, Timothee Lemoine

**Montage :** Adam M. Weber, Sophie Reine

A travers une série d'entretiens, Michel Gondry illustre, au sens propre comme au figuré, les théories de Noam Chomsky, ainsi que les moments personnels que Chomsky révèle, dans un film d'animation, où la créativité et l'imagination de Gondry se mettent au service de la rigueur intellectuelle de Chomsky.



Belgique | 2014 | 50' | Couleur | VOSTF

## I COMME IRAN

Sanaz Azari

**Image :** Vincent Pinckaers

**Montage :** Effi Weiss

**Mixage :** Laurent Martin (Empire Digital)

Bruxelles, dans le huis clos d'une salle de classe.

A partir d'un manuel datant de la révolution islamique, la réalisatrice apprend à lire et à écrire le persan, sa langue maternelle.

Au fil des leçons, son professeur lui transmet les rudiments de la langue, porte d'entrée vers l'histoire et la culture iraniennes. Progressivement le didactisme des leçons est détourné en un collage poétique et visuel qui met en jeu la notion de liberté et questionne le sens d'une révolution.



France | 2014 | 90' | Couleur

## QUELQUES JOURS ENSEMBLE

Stéphane Breton

**Image :** Stéphane Breton

**Montage :** Catherine Rascon

**Mixage :** Stéphane Larrat

Un long voyage dans le wagon de troisième classe surchauffé d'un train lancé à travers l'hiver russe à la vitesse d'un âne au galop, en compagnie d'un ancien tankiste de l'Armée rouge rencontré par hasard sur la couchette d'en face et qui devient le commentateur des choses et des gens.

Les personnages les plus inattendus montent et descendent, saucissonnent, bavardent, rêvassent, ronflent – et surtout racontent leur vie brisée.



France | 2013 | 30' | Couleur

## SCARS OF CAMBODIA

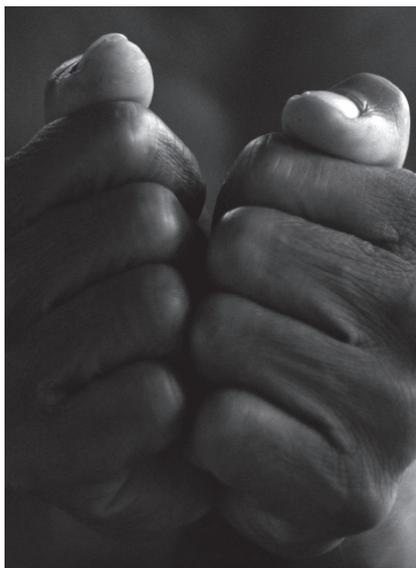
Alexandre Liebert

**Image :** Émilie Arfeuil

**Montage :** Alexandre Liebert

**Mixage :** Renaud Nakin, Nicolas Bredin

Dans Scars of Cambodia, l'Histoire sous forme de documents d'archives ou d'explications historiques reste de l'ordre de l'invisible. Le visible sera la version de l'Histoire que Tut a choisi de partager et de raconter, sa propre histoire, avec toute la subjectivité que cela comporte et qui est au cœur du sujet. Tut est un témoin parmi tant d'autres qui, de par sa mémoire individuelle, est l'une des pierres apportée à l'édifice de l'Histoire de son pays. La question principale de ce projet n'est pas de documenter à nouveau l'Histoire du Cambodge mais de montrer comment un individu vit aujourd'hui avec la cicatrice de ce lourd passé. Au-delà d'une réflexion autour de la mémoire, c'est une rencontre intime qui vous est proposée, pour retrouver l'humain derrière l'inhumanité.





# compétition internationale

**La compétition internationale nous donne l'opportunité de prendre le pouls du monde. Les onze documentaires présentés cette année auscultent quelques-unes des préoccupations de notre monde actuel. Ils sont le reflet d'expériences aussi, accessibles à tous les publics.**

**Chaque film est un objet de partage de connaissance et d'ouverture sur le monde. Diversité de la création, singularité de la représentation. Deux d'entre eux sortiront du lot en remportant le Grand Prix du Festival et le Prix du Public...**

Blood

Cantos

Dal profondo

Desert Haze

Dormir, dormir dans les pierres

Flowers From The Mount Of Olives

Maximum Pleasure

Natural Life

Olga

Parce que j'étais peintre

Une ferme entre chien et loup

## Des films récompensés

La Compétition Internationale accueille onze films venus de Russie, de Pologne, de Belgique, de France, d'Italie, des États-Unis et de Suisse. Tous ont été sélectionnés par l'équipe des Escales Documentaires. L'un de ces films se verra remettre le Grand Prix du Festival doté d'un montant de 2 000 euros par le Conseil général de la Charente-Maritime qui accompagne ce prix depuis sa création.

Dans notre volonté d'impliquer les festivaliers, le Prix du Public est gratifié d'un montant de 1 000 euros par la CMCAS de La Rochelle. Dans le cadre de leur scolarité, quatre étudiants de l'IUT Techniques de Commercialisation de l'Université de La Rochelle nous apportent leur aide dans l'organisation pratique de ce prix.

## Composition du Jury



### André Van In

Président du Jury Réalisateur de films documentaires, *La véritable histoire du bus 402, Grandir au collège...* Il est membre des Ateliers Varan où il participe à la création d'ateliers en Bolivie, en Afrique du Sud et au Vietnam. Il dirige les projets *Chroniques sud-africaines* et *My vote is my secret*. Il met en place des Ateliers de réalisation à Paris où il produit *Non Lieux* et *Exil à domicile*. Depuis 2004, il est directeur de l'Atelier au Vietnam (Hanoi-Hô Chi Minh Ville-Da Nang).



### Christian Labhart

Né en 1953 à Zurich, en Suisse. De 1972-1974, il travaille comme éclairagiste et assistant-caméraman pour Condor Film AG. En 1974, il reçoit un diplôme d'enseignement. De 1974 à 1980, il enseigne à Zurich. Depuis 2000, il est réalisateur indépendant. En 2013, son film *Appassionata* obtient le Prix du Public du Festival International du Documentaire de Création de La Rochelle.



### Annabelle Joussaume

Artiste peintre, elle est née à Paris en 1968 et vit maintenant sur l'Île de Ré. Après des études artistiques aux Beaux-Arts et à la Faculté d'arts plastiques, elle part plusieurs années pour un périple en voilier afin de voir le monde. En 2012, elle obtient le Prix des Mouettes délivré par le Conseil Général de la Charente-Maritime.



### Nicolas Dattilesi

Tour à tour, chef opérateur, monteur, réalisateur, et producteur de ses propres films, Nicolas se définit avant tout comme un artisan de l'audiovisuel. Il a appris son métier in situ et ne s'est jamais enfermé dans des schémas télévisuels classiques. S'il s'est orienté ces dernières années vers l'audiovisuel musical, il reste attaché à raconter des histoires d'hommes, à explorer d'autres voies de réflexion, et à proposer un regard «différent» sur le monde.



### Matthias Garnier

Étudiant en Licence Professionnelle Lettres, culture et nouveaux médias, Matthias est à la recherche d'une aventure mêlant audiovisuel et découverte. Après avoir participé à la présentation de l'avant-première du Festival International du Film de La Rochelle cette même année, faire partie du jury des Escales Documentaires semblait tout indiqué...

Russie | 2013 | 59' | N&amp;B | VOSTF

## BLOOD

**Alina Rudnitskaya**

**Image :** Alexander Filippov, Sergei Maksimov, Alexander Demanenko, Yura Gautsel

**Montage :** Alina Rudnitskaya, Sergei Vinokurov

Une vieille camionnette usée avec une croix rouge sur les vitres se promène dans l'Oblasti de Leningrad. C'est le centre itinérant de transfusion sanguine qui permet de transformer n'importe quel bâtiment public en centre de recueil de sang. Dans ce fourgon, sept personnes : le chauffeur, la caissière, un docteur, trois infirmières et une aide-soignante. Ce groupe parcourt la région achetant le sang des gens du coin. En Russie un don de sang est rétribué 850 roubles, soit approximativement 30 euros. Pour certaines personnes en Russie donner du sang est le seul moyen d'avoir de l'argent. Le sang est à sa façon une pierre de touche étrange et métaphorique. Le carrousel de la vie vu à travers les gens et leur sang. Ils donnent du sang et en reçoivent.



Suisse | 2013 | 75' | Couleur | VOSTF

## CANTOS

**Charlie Petersmann**

**Image :** Charlie Petersmann

**Montage :** Charlie Petersmann

**Mixage :** Julian Cropp

Quatre silhouettes déambulent à la recherche d'un destin. Victimes d'une idéologie à bout de souffle, les individus luttent pour leur survie, flirtant parfois avec l'illégalité.

Cantos pose un regard rempli d'humanité sur une société à la dérive, loin de ses utopies passées.



Italie | 2013 | 72' | Couleur | VOSTF

## DAL PROFONDO

**Valentina Pedicini**

**Image :** Jakob Stark

**Montage :** Luca Mandrile

Une longue nuit sans fin, sans saison, hors du temps. Un travail ancestral à la fois malédiction et source de fierté. Des kilomètres de tunnels. L'obscurité. Des hommes noirs. Une femme. Patricia, la seule femme mineur de fond en Italie, entame un dialogue avec son père décédé, souvenir jamais enterré. Les 150 derniers mineurs se préparent à une guerre avec ceux « d'en haut » pour empêcher la fermeture presque imminente de la mine. Dal Profundo, filmé à 500 mètres au-dessous du niveau de la mer, est une voix des abîmes, une prière dédiée aux morts qui cherchent à se faire entendre des vivants : « De profundis, clamavi ad te, O Domine » (Des profondeurs, je criais vers toi, ô Seigneur).



Belgique | 2014 | 109' | Couleur | VOSTF

## DESERT HAZE

**Sofie Benoot**

**Image :** Fairuz

**Montage :** Nico Leunen

**Mixage :** Michel Schöpping

L'Ouest américain. Un monde où la vie humaine semble impossible. Un décor aride et mythique caractérisé par l'absence d'eau. Mais des traces commencent à apparaître et le film devient un curieux portrait de l'Amérique entre présent et passé, mythe et réalité.

Astronautes préparant des missions sur Mars, chanteurs de country japonais, archéologues militaires, la mort mystérieuse de John Wayne et bien d'autres formes de vie.



France | 2013 | 74' | Couleur

## DORMIR, DORMIR DANS LES PIERRES

**Alexe Poukine****Image** : Alexe Poukine**Montage** : Agnès Bruckert**Mixage** : Jacques Guillot, studio Archipel

Il y a quelques années, mon oncle est mort de froid. Il vivait dans la rue. Comment a-t-il pu en arriver là?

Pour tenter de comprendre, je demande aux membres de ma famille de retracer l'itinéraire de son naufrage. Partout, en ville, des hommes à la dérive. La mort rôde.

Joe et Bart, eux, sont encore vivants. Ils y travaillent jour après jour, nuit après nuit.



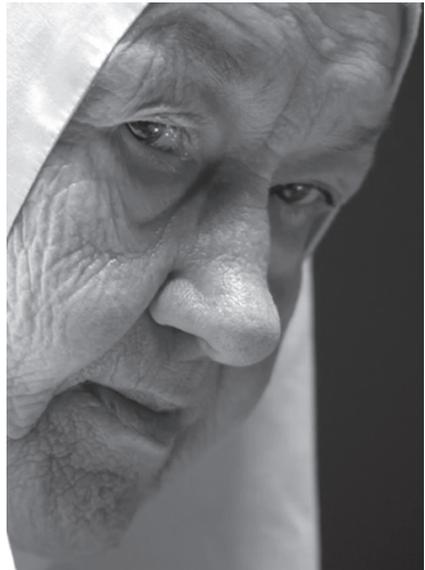
Estonie | 2013 | 70' | Couleur | VOSTF

## FLOWERS FROM THE MOUNTS OF OLIVES

**Heilika Pikkov****Image** : Heilika Pikkov, Astrida Konstante**Montage** : Heilika Pikkov

Juste à côté de Jérusalem, dans un couvent orthodoxe sur le mont des Oliviers, vit une religieuse estonienne de 82 ans, mère Xénia. Bien qu'à l'intérieur des murs du couvent l'horloge ne soit jamais remise à l'heure et que la vie soit toujours rythmée par le calendrier Julien, les années que Mère Xénia y a passées ont duré le temps d'un éclair.

Dans la hiérarchie de la congrégation, elle achève le deuxième stade de la spiritualité religieuse orthodoxe et aspire désormais à accéder au dernier, le silence complet : le Grand Schéma. Mais avant d'obtenir l'autorisation d'y entrer elle doit raconter toute sa vie pour la dernière fois.



Pologne | 2014 | 48' | Couleur | VOSTF

## MAXIMUM PLEASURE

**Katarzyna Trzaska**

**Image :** Michal Zuberek, Andrzej Wojciechowski

**Montage :** Kuba Motylewski

Cinq retraitées d'une petite ville polonaise se laissent bercer par le chant des sirènes de jeunes vendeurs sans scrupules qui leur refourguent de coûteux équipements domestiques, notamment dédiés au bien-être (résonateurs biophoniques, tapis de massage...).

Katarzyna Trzaska signe une comédie documentaire cruelle sur un phénomène répandu en Europe centrale.



État-Unis | 2013 | 77' | Couleur | VOSTF

## NATURAL LIFE

**Tirtza Even**

**Image :** Emilie Crewe, Gonzalo Escobar, Tirtza Even, Yoni Goldstein, Raphael Rodolfi

**Montage :** Tirtza Even, Meredith Zielke

Natural Life est un long métrage expérimental qui pose la question des injustices du système judiciaire américain à l'encontre des jeunes délinquants en décrivant, sur la base de documentation et de reconstitution, l'histoire de cinq individus condamnés à perpétuité sans remise de peine possible pour des crimes commis lorsqu'ils étaient adolescents. Le statut de jeunes et/ou la responsabilité réduite de ces derniers, leur histoire personnelle et leur potentiel de réhabilitation n'ont été pris en compte à aucun moment dans le processus de mise en accusation et de condamnation. Ils ne seront jamais évalués pour leur capacité à changer, à être différents ou à mûrir. Ils resteront en prison jusqu'à leur mort.

Ce documentaire décrit les effets en chaîne induits par cette sentence, non seulement sur les jeunes incarcérés et leurs victimes, mais aussi sur la communauté au sens large.



Finlande - Norvège - Suède | 2013 | 58' | Couleur | VOSTF

**OLGA****Paul-Anders Simma****Image :** Elen Lotman**Montage :** Anders Teigen

Dans la partie russe de la Laponie, à environ 1800 km au Nord de Moscou, il faut deux chiffres en négatif pour noter la température l'hiver. Tout y est aussi blanc que l'œil peut le percevoir et on y rencontre rarement âme qui vive. Ici, Olga habite une demeure sans confort couverte d'une épaisse couche de neige. Elle surveille les rations et les véhicules des éleveurs de rennes qui ne reviendront qu'au printemps. Cette année, elle a passé 177 jours avec un chat pour seule compagnie. Olga est la seule femme de la brigade des rennes et son travail n'est pas sans danger. La nourriture est souvent volée, elle s'est retrouvée une fois en face d'un ours et s'est même fait piétiner par une harde de rennes. Mais c'est l'endroit où Olga se sent chez elle.

Elle a grandi dans un orphelinat et quand sa mère a reçu de l'argent pour venir la récupérer, elle s'est sentie étrangère dans sa propre famille. Alors depuis que le bruit court que la brigade va fermer, elle est très inquiète. Si Olga perd sa maison et son travail, que deviendra-t-elle ?



France / Allemagne | 2013 | 104' | Couleur

**PARCE QUE J'ÉTAIS PEINTRE****Christophe Cognet****Image :** Nara Kéo Kosal**Montage :** Catherine Zins**Mixage :** Jean-Marc Schick

Ce film mène une enquête inédite parmi les oeuvres réalisées clandestinement dans les camps nazis. Il dialogue avec les rares artistes déportés encore vivants et avec les conservateurs de ces oeuvres : des émotions qu'elles suscitent, de leur marginalisation, leurs signatures ou leur anonymat, de leur style, ainsi que de la représentation de l'horreur et de l'extermination. Surtout peut-être, il contemple longuement les dessins, croquis, lavis, peintures, conservés dans les fonds en France, en Allemagne, en Israël, en Pologne, en Tchéquie, en Belgique, en Suisse... Dans ce voyage parmi ces fragments d'images clandestines et les ruines des anciens camps, il propose une quête sensible

entre visages, corps et paysages, pour questionner la notion d'oeuvre et interroger frontalement l'idée de beauté. L'enjeu en est dérangeant, mais peut-être ainsi pourrions-nous mieux nous figurer ce que furent ces camps, appréhender les possibles de l'art et éprouver ce qu'est l'honneur d'un artiste aussi infime et fragile que soit le geste de dessiner.



Dina Gottliebowa, Détail du visage d'une tzigane, aquarelle faite sous la contrainte du Docteur Mengele, Auschwitz

© Jour2Fête

Belgique | 2014 | 66' | Couleur

## UNE FERME ENTRE CHIEN ET LOUP

**Chantale Anciaux**

**Montage :** Marguerite Lebourgeois

**Mixage :** Origan Cannella

Ce documentaire accompagne la dernière année de production d'une ferme artisanale en voie d'extinction. Le film parle de la mort comme partie intégrante de la vie car à la «Ferme de la Barrière», malgré les accidents, les disparitions et la fin de la production laitière qui approche, on garde l'envie de rire et de s'amuser. Même s'ils se voient contraints et forcés de débrancher la machine à traire, les fermiers André et Marie-Thérèse ont envie de vie.





# compétition jeunesse

**Mettre à disposition de tous, notamment des adolescents et du jeune public, des outils d'appréhension du monde contemporain par le biais du documentaire de création est une des missions que nous nous sommes fixées.**

**Établie avec nos partenaires du Carré Amelot, du Centre Départemental de Documentation Pédagogique, de la Direction Départementale de la Cohésion Sociale et des lycéens de Dautet, la programmation jeunesse 2013 dévoilera l'âpreté des sociétés, la complexité des hommes.**

**Elle nous transportera à travers le temps et l'espace et ne nous laissera pas sans émotions.**

**Elle stimulera la curiosité, développera l'esprit critique favorisant ainsi l'épanouissement personnel.**

**Elle permettra enfin de transmettre des valeurs auxquelles nous sommes fortement attachés : la tolérance, la solidarité.**

Ady Gasy

Dreng

Graffiti Baladi

Jossot de Gustave à Abdul Karim

Les jumeaux maudits

Playground

Une vie en forme d'arête : Boris Vian

## Le Prix du documentaire jeunesse

Le Carré Amelot, particulièrement attaché à faire découvrir la création artistique au jeune public (enfants et/ou adolescents), a décidé de créer en 2007 un prix qui récompense une œuvre documentaire de création. Le réalisateur se verra attribuer le « Prix du documentaire jeunesse », d'un montant de 1 000 euros. Le CDDP 17 et la Direction Départementale de la Cohésion Sociale sont associés à la sélection des films présentés dans cette catégorie.

## Composition du Jury

---



### **Annie Dramard**

#### **Présidente du jury**

Médecin à La Rochelle depuis plus de 30 ans et toujours en activité, son intérêt pour l'histoire de la ville l'a incité à écrire (ses 2 premiers romans ont été publiés chez Geste Editions). Présidente du Carré Amelot, elle consacre son temps libre aux projets de l'Espace culturel de la ville et anime avec enthousiasme le CA.



### **Vanessa Pasqualini**

Après des études d'histoire de l'art et physique appliquée à l'archéologie, elle travaille dans un Lycée au Centre de Documentation et d'Information (CDI). Elle passe ainsi un diplôme professionnel de documentation d'entreprise, ce qui l'amène à prendre le poste de responsable Librairie au pôle documentaire du CDDP de la Charente-Maritime.



### **Michael Guilbert**

Animateur culturel au Lycée Valin de La Rochelle, il mène depuis plusieurs années des projets liés à l'audiovisuel et l'éducation à l'image. Le documentaire de création est pour lui une manière différente de mettre le monde en image.



### **Jimi Texereau**

Élève en première scientifique au Lycée Valin, il a déjà participé à la création d'un court-métrage au sein de l'atelier vidéo de l'établissement. Il s'intéresse à l'audiovisuel et à l'infographie mais souhaiterait en apprendre plus sur les documentaires de création.



### **Salomé Auberger**

Élève en Première au Lycée Valin, elle a réalisé avec ses propres moyens des courts-métrages et participé à plusieurs stages autour du reportage animalier. Elle est autant passionnée par la photographie que par le cinéma et les documentaires.



### **Soline Gendrot**

Élève en 1ère Scientifique au Lycée Valin, elle a participé à la création de la bande-annonce Passeurs d'images 2014 avec l'espace projet jeune d'Angoulême Loisirs. Elle se présente comme jury aux Escales Documentaires afin de mieux mesurer les difficultés qu'implique ce rôle mais aussi afin de s'enrichir culturellement, de partager, d'échanger et de retransmettre cette expérience à d'autres jeunes.»

France / Madagascar | 2014 | 84' | Couleur

**ADY GASY****Lova Nantenaina****Image :** Lantotiana Rebearison, Fifaliana Nantenaina, Lova Nantenaina, Eva Lova**Montage :** Lova Nantenaina**Mixage :** Jean-Guy Vérant (MACTARI)

Le temps d'un film amusons-nous à renverser les rôles... Imaginons que ce ne soit plus aux économistes d'exposer leur modèle de croissance, mais aux paysans, artistes, artisans, et débrouillards en tous genres de présenter leurs réalités singulières et leurs savoir-faire à appliquer en temps de crise. Place au système D... ou plutôt au système M !

M comme Madagascar, cette grande île où l'on préfère la langue imagée des ancêtres aux équations. Au pays de l'art oratoire et du ADY GASY, c'est au moyen de proverbes que Rado et Blandine construisent leur discours. A partir de boîtes de lait concentré, Jao fabrique des maracas, et d'autres, des lampes à pétrole ou des jouets, ... et avec les os de la décharge, certains font même du savon !

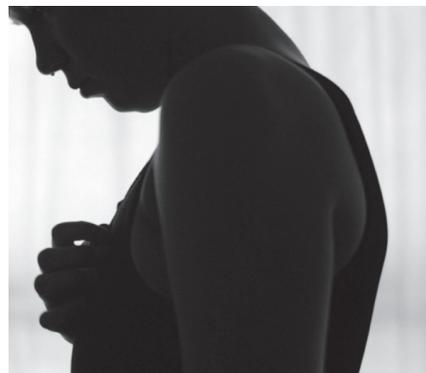
Beaucoup de Malgaches affrontent les difficultés au quotidien grâce à un savant mélange d'ingéniosité, de musiques, de joie de vivre, d'entraide fraternelle, et avant tout, un sens aigu du recyclage créatif. Dans un monde de surproduction et de surconsommation, « les Chinois fabriquent des choses et les Malgaches les réparent ».



Danemark | 2013 | 30' | N&amp;B | VOSTF

**DRENG****Julie Bezerra Madsen****Image :** Sujato Wassilieffsky**Montage :** Olivia Neergaard Holm**Mixage :** Sune Kaarsberg

Oliver est prisonnier de son propre corps. Il est né fille, mais se sent profondément garçon. Tout est faux quand il se regarde dans le miroir. Il cache ses seins et baisse sa voix avant de passer la porte. Il demande : « que pensez-vous quand vous me voyez ? » La création d'une nouvelle identité vient juste de commencer..



Sélection Lycée Jean Dautet



France | 2013 | 52' | Couleur

## GRAFFITI BALADI

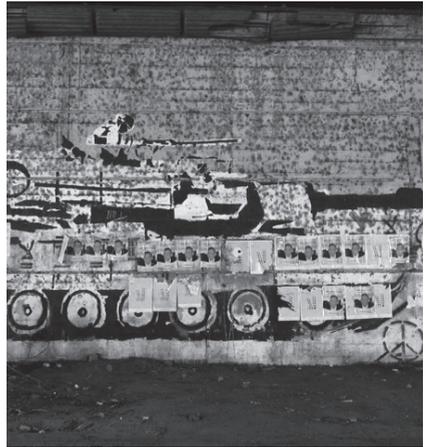
**Lisa Klemenz et Leslie Villiaume**

**Image :** Leslie Villiaume

**Montage :** Aurélie Cotard

**Mixage :** Manolis Makridakis

Graffiti Baladi offre un regard sur le Street Art révolutionnaire en Egypte. Depuis la «Révolution du Nil» de janvier 2011, le graffiti s'est très fortement développé, devenant l'expression même du mécontentement, de la revendication et de la colère. Il offre une vraie narration sur fond politique. Il retrace les différents événements qui ont marqué la révolution et se dresse contre les mensonges des médias. De retour en France, les deux jeunes réalisatrices sont heureuses de pouvoir porter la voix de ceux qui ont choisi l'engagement et non la passivité, et de rendre hommage aux personnes qui ont laissé leur vie au nom de la liberté, ceux dont le visage apparaît maintenant sur les murs du Caire.



Sélection Lycée Jean Dautet



France | 2014 | 54' | Couleur / N&amp;B

## JOSSOT DE GUSTAVE À ABDUL KARIM

**Marc Faye**

**Image :** Marc Faye, Zacharie Dutertre

**Montage :** Stéphane Foucault

Nous sommes en France à la veille de la promulgation de la loi de 1905 sur la séparation des Eglises et de l'Etat. Gustave Jossot, caricaturiste et affichiste de talent, anticlérical, anticonformiste et anti-autorité de toutes sortes, réalise l'une des premières affiches politiques illustrées en France : «A bas les calottes!». Quand, en 1911, il s'installera définitivement en Tunisie et se convertira à l'Islam en 1913, il agira encore à rebours des idées de son temps. Ce film explore l'univers de l'artiste entre Occident et Orient.



France | 2013 | 52' | Couleur

## LES JUMEAUX MAUDITS

Philippe Rostan

**Image :** Didier Hill Derive**Montage :** Nguyen Kim Tam

Dans la région de Mananjary, au sud-est de Madagascar, les jumeaux sont considérés comme porteurs de malédiction. La tradition veut qu'on les tue ou qu'on les abandonne. Un tabou interdit de les élever.

Mike et Gogo ont été épargnés de la mort et de l'abandon par leurs parents. Aujourd'hui, ils ont 30 ans et dirigent Fanatenane, un centre qui accueille les jumeaux abandonnés. Leur combat est de convaincre les familles de reprendre leurs enfants et surtout de faire lever ce tabou injuste.



© P. Rostan / Filmover / FTV

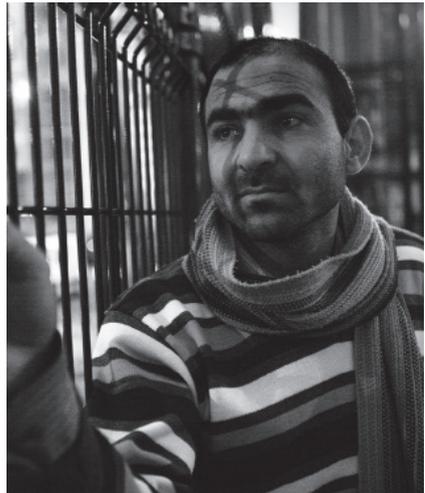
France | 2013 | 52' | Couleur / N&amp;B

## PLAYGROUND

Emilien Cancet

**Image :** Emilien Cancet**Montage :** Emilien Cancet, Valentine Lambert

Après quatre ans d'exil depuis l'Afghanistan, Irfani arrive à Paris au printemps 2011. Il trouve refuge sous le métro aérien, sur un terrain de basketball où logent une quarantaine d'Afghans. Plus de deux ans vont s'écouler avant qu'il obtienne une réponse à sa demande d'asile. Pendant ce temps Irfani découvre la France, ses mœurs, sa culture et apprend lentement le français. Au fil de son récit, Irfani nous fait partager son quotidien et son regard bienveillant sur la France. Il dévoile son passé, son éducation religieuse, sa vision de l'orient, de l'occident, son refus de rallier les talibans. Un passé qui le poursuivra jusque devant les juges de la Cour Nationale du Droit d'Asile.



France | 2013 | 44' | Couleur

## UNE VIE EN FORME D'ARÊTE : BORIS VIAN

Olivier Bourbeillon

**Image** : Bernard Tossier

**Montage** : Julien Cadilhac

**Mixage** : Samuel Mittelman

Une trompinette

Un roman qui a marqué des générations entières

L'écume des Jours

Un titre où le temps déjà fait son sale travail

Une vie énergique d'après-guerre

Un ingénieur ingénieux

Du jazz, des chansons, en avant la Zizique !

Un peu d'existentialisme et beaucoup de fantaisie

Cet homme a créé un langage courant

Un cœur gros comme ça

Un homme à faire connaître...

Il est mort en 1959 mais il est toujours vivant aujourd'hui. Son appartement Cité Véron n'a pas bougé sauf qu'une étrange gardienne s'en occupe. Nicole Bertolt gère et anime le fonds Vian tandis que ses fans ont toujours 20 ans.





# sélection jeune public

Éveiller l'attention du jeune enfant, donner un sens à l'image en lui proposant un regard nouveau et inhabituel, c'est ce à quoi s'attachent les Escales cette année encore :

En évoquant le parcours de leur existence, « Anais et Mara », deux cousines fraises, sensibilisent les enfants à ce thème si actuel de l'environnement.

À la croisée de l'innocence et du monstrueux, un petit garçon extériorise ses peurs en dessinant d'étranges créatures :

« Même pas peur », ou comment exorciser ses angoisses d'enfant.

Enfin, « La leucémie de Mika », nous parle de la maladie sans tabou, avec tendresse et humour.

## Hors compétition

Anais & Mara

La Leucémie de Mika

Même pas peur

France | 2013 | 11'50 | Couleur

## ANAÏS & MARA

Julien Guitet

Au crépuscule de leurs vies, deux cousines se questionnent sur leur existence.

Arriveront-elles à régler leurs querelles passées, au-delà de leurs différences ?

Cet ultime repas est l'occasion pour elles de se comprendre, avant qu'il ne soit trop tard.



France | 2014 | 23' | Couleur

## LA LEUCÉMIE DE MIKA

Bruno Romy

**Image :** Isabelle Chéreau

Mika apprend le 5 avril 2012 qu'elle est atteinte d'une leucémie. Elle vient de fêter son sixième anniversaire. L'enfant, la maman et le papa plongent dans un autre monde.



France | 2014 | 3'15 | Couleur

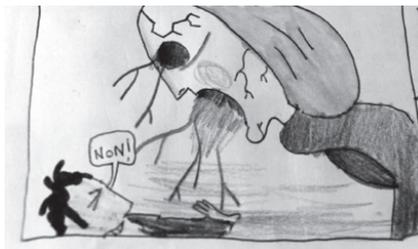
## MÊME PAS PEUR

Mathilde Babo

**Image :** Mathilde Babo

**Montage :** Mathilde Babo

A la croisée de l'innocence et du monstrueux, un petit garçon extériorise ses peurs et ses fantasmes en dessinant d'étranges créatures.





# carte blanche Medimed

**MEDIMED est un marché de programmes qui se déroule chaque année au mois d'octobre à Sitgès près de Barcelone. Il vise à promouvoir et à développer la production documentaire européenne et méditerranéenne dans un esprit de coopération transnationale entre les 12 pays MEDA, partenaires privilégiés des 28 membres de l'Union européenne. Cette carte blanche offerte à MEDIMED prend pleinement sa place dans l'orientation internationale souhaitée par les Escales Documentaires et reflète la volonté de tisser des liens privilégiés entre deux aires géographiques distinctes : le bassin méditerranéen et l'arc Atlantique.**

Kismet

La Plaga

Life Sentences

Tinghir - Jérusalem,

les échos du Mellah

Grèce | 2013 | 66' | Couleur | VOSTF

## KISMET

**Nina Maria Paschalidou**

**Image :** Michalis Aristomenopoulos

**Montage :** Thodoris Armaos

Les feuilletons télévisés turcs ont pris le monde d'assaut, conquérant le cœur de millions de téléspectateurs au Moyen-Orient, en Afrique du Nord, dans les Balkans et en Asie. Avec un accès sans précédent aux acteurs les plus glamours et aux talents les plus créatifs de l'industrie cinématographique, Kismet nous ouvre les secrets de ce succès phénoménal qui transcende religion et culture.

Des productions les plus somptueuses aux plus populaires des séries télévisées turques, ce film voyage à travers les rues et les maisons du Caire, d'Abou Dhabi, d'Istanbul, d'Athènes, de Sofia ou de Mostar pour révéler la manière dont ces séries brisent les tabous et aident les femmes à affirmer leurs droits dans ces contrées et ainsi, à transformer leurs vies.



Espagne | 2013 | 85' | Couleur | VOSTF

## LA PLAGA

**Neus Ballús**

**Image :** Diego Dussuel

**Montage :** Domi Parra, Neus Ballús

C'est dans un été caniculaire que nous croisons en Catalogne Raul, Maria, Rose, Iurie et Maribel. Ils ont en commun des fléaux à combattre, des batailles à remporter, des solitudes à reconforter... mais également la force pour survivre à l'été.

Chacun à sa manière, avec l'aide du voisin ou d'un proche, ils insufflent une petite leçon d'humanité.



Israel | 2013 | 94' | Couleur | VOSTF

## LIFE SENTENCES

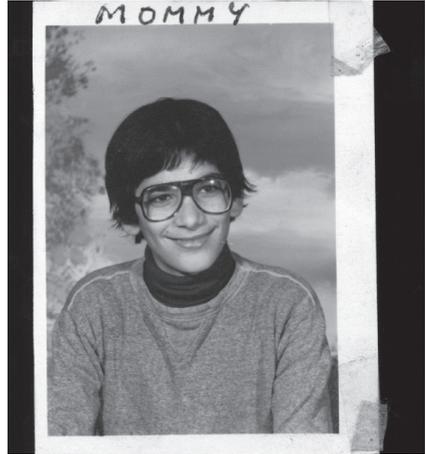
**Nurit Kedar et Yaron Shani**

**Image :** Yaron Shani

**Montage :** Yaron Shani

Un arabe est marié à une juive. Ils vivent en paix dans la communauté judéo-arabe avec leur fils et leur fille. Mais il s'avère que le père est derrière une douzaine de mystérieuses attaques terroristes qui ont eu lieu dans les années 60.

Alors, la mère fuit le pays avec ses enfants et part s'installer de l'autre côté de la Terre, dans la communauté judéo-orthodoxe de Montréal. Quand ses enfants auront grandi, ils entreprendront le chemin inverse.



France | 2013 | 86' | Couleur

## TINGHIR-JÉRUSALEM LES ÉCHOS DU MELLAH

**Kamal Hachkar**

**Image :** Philippe Bellaïche

**Montage :** Yaël Bitton

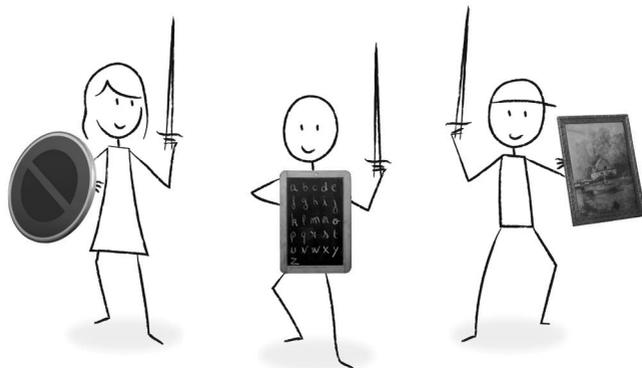
**Mixage :** Clément Chauvelle

Récit d'un exil, Tinghir-Jérusalem, les échos du Mellah suit le destin de la communauté juive ayant quitté le village berbère de Tinghir au Maroc, dans les années 50/60.

Kamal Hachkar, originaire de Tinghir, nous emmène à la croisée des cultures et fait résonner les chants, les voix et les histoires de cette double identité partagée entre juifs et musulmans.



# LECTURE, CULTURE, PRÉVENTION DES RISQUES. ET SI L'ÉDUCATION ÉTAIT LA MEILLEURE ARME POUR AFFRONTER L'AVENIR ?



[www.agissonspourleducation.fr](http://www.agissonspourleducation.fr)

FAVORISER L'ÉDUCATION POUR TOUS

❖ Éèves, parents, enseignants, des solutions éducatives pour tous les âges.  
**Parlons-en.**

## La MAIF à La Rochelle

1 rue Abbé Grégoire - Villeneuve les Salines  
05 46 45 64 00  
la.rochelle@maif.fr

[www.maif.fr/solutionseducatives](http://www.maif.fr/solutionseducatives)



ASSUREUR MILITANT.

421



## DOC & BD

***Dessiner le réel*** – Rencontre entre la presse et le dessin, la BD documentaire est en pleine évolution. À l'heure où les modes d'expressions changent, il nous a semblé intéressant d'aborder ce genre à part entière, en consacrant une séance spéciale « DOC & BD ». Comprendre le travail des auteurs, analyser leur regard, mettre en parallèle bande dessinée et film documentaire... Autant de questions dont nous pourrions débattre, après la projection d' « Avril 50 », avec les créateurs de la BD «Un homme est mort», KRIS et Etienne DAVODEAU, auteurs emblématiques du genre.

Avril 50

En partenariat avec la librairie 1000 Sabords



France | 2007 | 32' | Couleur

## Avril 50

### Bénédicte Pagnot

**Image :** Bertrand Latouche

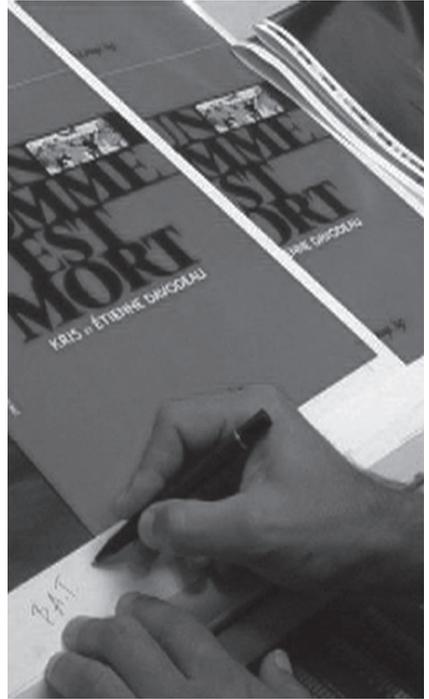
**Montage :** Denis Le Paven

**Mixage :** Henry Puizillout

Le 17 avril 1950, rue Kerabécam à Brest, des ouvriers manifestent. Les forces de l'ordre tirent. Un jeune homme s'écroule, une balle dans le front, et meurt. Le lendemain, un jeune cinéaste arrive à Brest. Il filme la ville en grève et en deuil. Plus de cinquante ans plus tard, deux auteurs de bande dessinée décident de raconter cette histoire.

En suivant le travail du scénariste Kris et du dessinateur Etienne Davodeau, *Avril 50* retrace les principales phases de la création de la bande dessinée « Un Homme est mort ». Il interroge les motivations des deux auteurs, leur rapport à l'histoire du mouvement ouvrier et leurs regards sur les événements brestois d'avril 1950.

Depuis son lancement en octobre 2006, « Un homme est mort » est un succès d'édition. Vendu à plus de 35 000 exemplaires, il a obtenu le Prix France Info 2007 de la BD d'Actualité et le Prix du Jury œcuménique de la bande dessinée du Festival d'Angoulême 2007.



# acid

ASSOCIATION DU  
**CINEMA**  
INDEPENDANT  
POUR SA DIFFUSION

## sélectionAcid

L'ACID est une association de cinéastes qui depuis 21 ans soutient la diffusion en salles de films indépendants et œuvre à la rencontre entre ces films, leurs auteurs et le public. La force du travail de l'ACID repose sur son idée fondatrice : le soutien par des cinéastes de films d'autres cinéastes, français ou internationaux. Chaque année l'association soutient entre 20 et 30 longs-métrages, fictions et documentaires avec pour objectif l'exposition des films dans la durée, notamment dans les petites et moyennes villes, afin que tous les spectateurs puissent avoir accès aux œuvres.

Grâce à un réseau de plus de 300 salles indépendantes et cinquante Festivals partenaires dans le monde, l'ACID diffuse et organise en France et à l'étranger près de 400 débats avec les cinéastes, lectures, ciné-concerts, séances scolaires, etc.

L'ACID anime également un réseau de spectateurs. Depuis 1993, l'ACID propose sa propre programmation parallèle pendant le Festival de Cannes où elle montre une majorité de films sans distributeur.

France | 2014 | 106' | Couleur

## LES RÈGLES DU JEU

Claudine Bories/Patrice Chagnard

**Image :** Patrice Chagnard**Montage :** Stéphanie Goldschmidt

Lolita n'aime pas sourire. Kevin ne sait pas se vendre. Hamid n'aime pas les chefs. Ils ont vingt ans. Ils sont sans diplôme. Ils cherchent du travail.

Pendant six mois, les coaches d'un cabinet de placement vont leur enseigner le comportement et le langage qu'il faut avoir aujourd'hui pour décrocher un emploi.

À travers cet apprentissage, le film révèle l'absurdité de ces nouvelles règles du jeu.



46 |



# quaidesarchives

## ***La saga du « Pou du ciel »***

**Le Far vous propose en avant-première quelques morceaux choisis du fonds Henri Mignet.**

**Des images 9,5, 8 et 16mm, qui racontent l'épopée à la fois familiale et technique de l'aviation Mignet. Sous l'œil enjoué de son créateur se déploie ainsi l'histoire du « Pou du Ciel ». L'Ina de son côté retrace l'histoire de cet avion mythique au travers d'actualités cinématographiques et télévisées. Alain Mignet, petit-fils d'Henri et digne représentant des avions Mignet, sera présent pour commenter ces images.**

Extraits d'archives FAR

Extraits d'archives Ina

En partenariat avec le FAR et l'INA



ina

# Sélection Ina

## Extrait archives Pathé

>>> Date de diffusion : non précisée

## Le manuel du « pou » du ciel

>>> Date de diffusion : non précisée

## Magazine de l'aviation : le pou du ciel

>>> Date de diffusion : 21/07/1959

Magazine de l'aviation

Société de programmes ORTF.

## Ballade de pou du ciel

>>> Date de diffusion : janv-65

Téléobjectif

Société de programmes : ORTF.

## Saint-Romain de Benet : le « pou du ciel », nouveau prototype d'avion

>>> Date de diffusion : 12/03/1986

Télé Poitou-Charentes actualités

Société de programmes : FR3.

## Henri MIGNET

>>> Date de diffusion : 23/05/1998

Société de programmes : FR3.

## Les avions «Mignet» ou les poux volants

>>> Date de diffusion : 01/05/2000

JT Poitou-Charentes

Société de programmes : FR3.





# docdelamer

**Les modifications du climat, l'élévation du niveau de la mer, on en parle, on s'en inquiète, mais que provoquent-elles réellement à la surface du globe? Quel impact sur notre vie quotidienne? Quelle part de responsabilité avons-nous tous dans ce processus contre nature?**

**La mer, l'environnement maritime sont des thèmes chers aux Escales, qui vous invitent, à travers ce documentaire éloquent, à réfléchir et à débattre sur ce sujet urgent... pour la planète.**

Thule Tuvalu

Carte banche à



En partenariat avec l'Aquarium de La Rochelle



Suisse | 2014 | 96' | Couleur | VOSTF

## Thule Tuvalu

**Matthias Von Gunten**

**Image :** Pierre Mennel

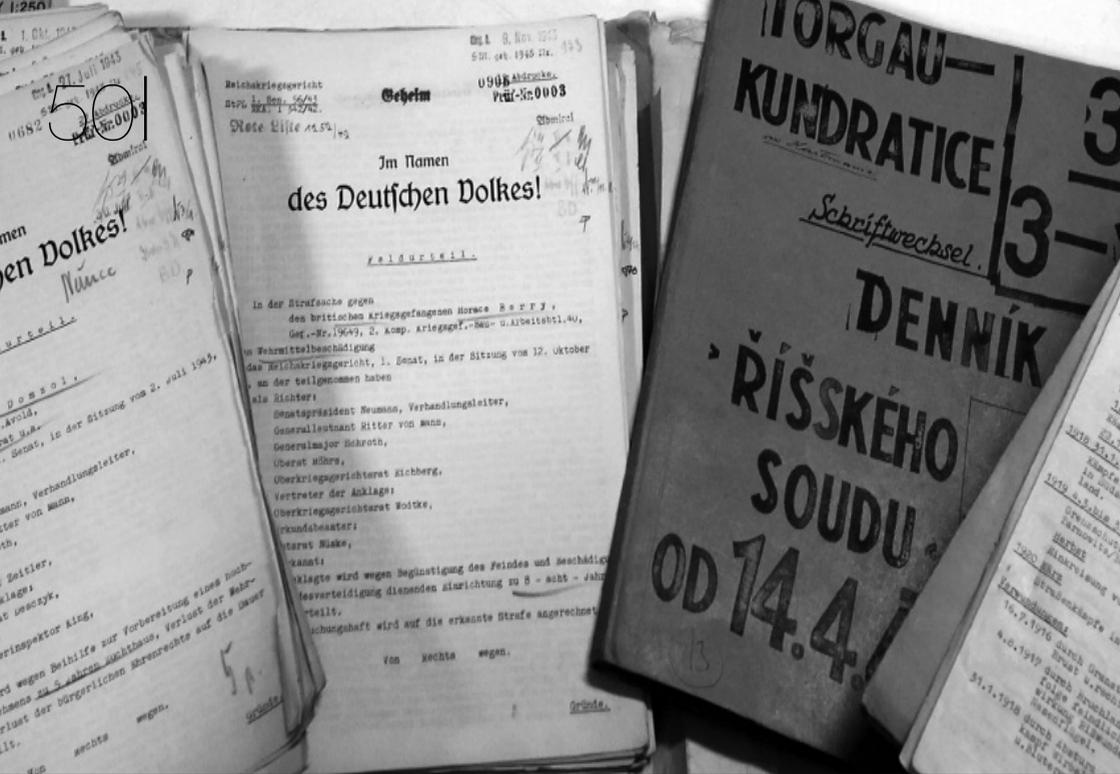
**Montage :** Caterina Mona/ Claudio Cea

**Mixage :** Roland Widmer

Deux endroits aux confins du monde font la une à cause du changement climatique : Thulé, le Groenland parce que la fonte des glaces y atteint des records ; et Tuvalu, cette lointaine île-état du Pacifique qui sera l'une des premières à être submergée à cause de la hausse du niveau des mers.

Alors que pour nous le réchauffement de la planète est l'affaire des médias, celui-ci est en train de modifier complètement l'existence des habitants de Thulé et Tuvalu. Ce film décrit comment ils doivent abandonner leur façon de vivre traditionnelle pour aller vers un avenir incertain.





# paged' Histoire

En ces temps de commémorations des deux grands conflits mondiaux qui ont endeuillés le XXème siècle, la programmation revient sur des cas méconnus de résistance à l'oppression nazie. Oui, il y eut des réfractaires au régime d'Hitler au sein de l'armée allemande, et c'est ce que nous raconte le documentaire : *Torgau 1939-1945*. En France, dès l'hiver 1940, de jeunes lycéens ont affronté l'occupant nazi, en manifestant à la mémoire du soldat inconnu de 14-18, dans un film passionnant qui retrace la complexité des choix politiques et des opinions de l'époque : *Les Garçons de Rollin, un Lycée sous l'occupation*.

Les garçons de Rollin,  
un Lycée sous l'occupation  
*Torgau 1939-1945*

En partenariat avec L'Office National des Anciens Combattants



France | 2013 | 85' | Couleur / N&amp;B

## LES GARÇONS DE ROLLIN, UN LYCÉE SOUS L'OCCUPATION

### Claude Ventura

**Image :** Claude Ventura**Montage :** Camille Cotte

« Ils sont là sur les photos de classe, ils me regardent... les garçons de Rollin... »

Claude Ventura nous entraîne dans un univers peuplé de fantômes : Rollin, un lycée parisien au pied du Sacré-Cœur, renommé Jacques Decour à la Libération... un décor qui n'a pas tant changé depuis l'Occupation. Les garçons de Rollin... De très jeunes gens, presque des enfants, certains déjà résistants et héroïques devant les tribunaux et les pelotons d'exécution. D'autres qui ont pris d'autres chemins, ceux de la collaboration, de la milice ou même de la Waffen-SS. Et puis les élèves et les professeurs juifs, victimes de la répression orchestrée par Vichy, des rafles et des déportations.



Service de la Mémoire et des Affaires Culturelles de la Préfecture de Police.

France | 2013 | 52' | Couleur

## TORGAU 1939-1945

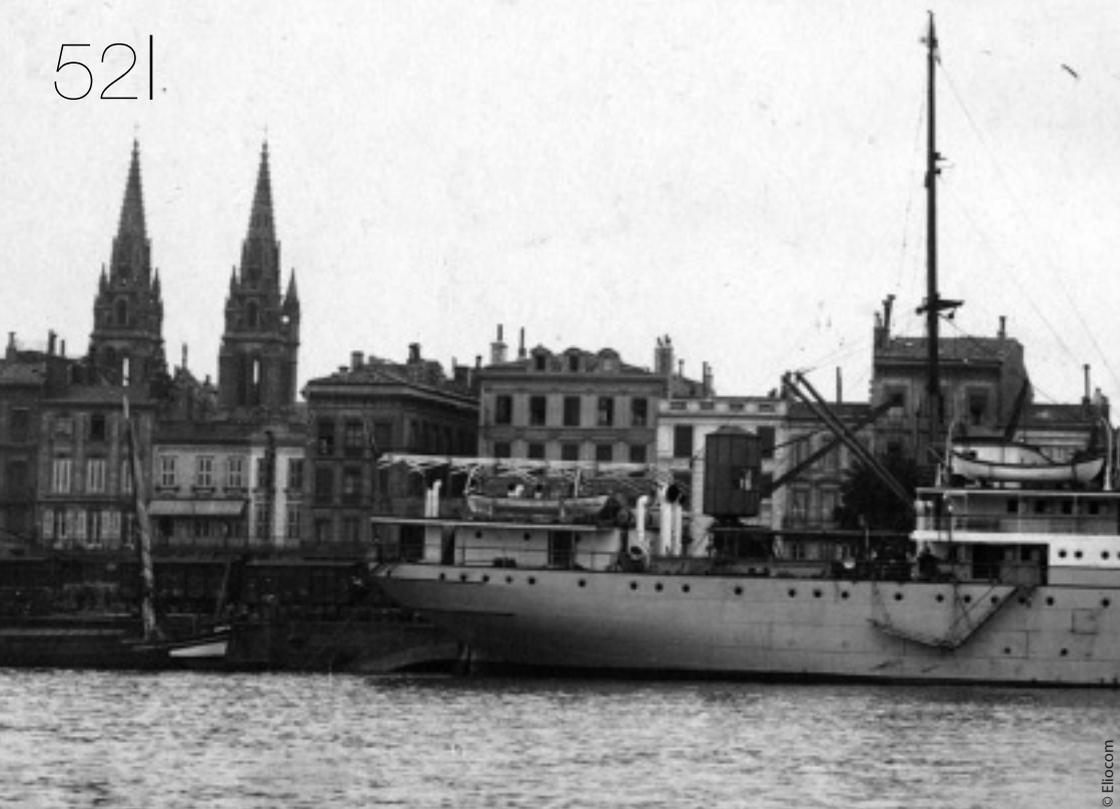
### Frédéric Stroh / Jean-Marie Fawer

**Image :** Gautier Gumpfer**Montage :** Martin Mauvais**Mixage :** Grégoire Deslandes

Le 25 avril 1945, les troupes soviétiques et américaines font leur jonction à Torgau, dans la Saxe, sur les rives de l'Elbe. Torgau devient alors le symbole de ce jour historique. Mais pour les soldats de la Wehrmacht, le nom de Torgau est associé à une autre réalité, celle de sa prison «Fort Zinna» qui a abrité le Tribunal de Guerre du Reich – le fameux RKG, la plus haute cour martiale du IIIe Reich.

Aux vues des preuves retrouvées et du travail des historiens, « Torgau 1939-1945 » rend hommage aux parcours de ces soldats qui, au péril de leur vie, se sont battus pour préserver leur liberté de conscience.





# vitrine locale

**« Il n'existe pas de sociétés achevées, elles sont toutes en voie de se faire, elles portent constamment en elles le débat et l'incertitude et elles sont toutes ouvertes à l'évènement et aux impulsions qui les lancent dans l'histoire ». Georges Balandier**

**Les films de cette « vitrine locale » sont chacun des témoins de ces sociétés en évolution : que ce soit en Afrique, en Amérique latine, en Océanie ou tout près de nous, dans notre région.**

.....  
Ananahi, Demain...

.....  
Ce que veut Jeanne

.....  
Dans l'ombre d'une guerre

.....  
Femmes, entièrement femmes

.....  
Il était une fois

.....  
La Casona

.....  
Mémoire de l'Afrique

.....  
Pouvoir se dire

.....  
Siranouch

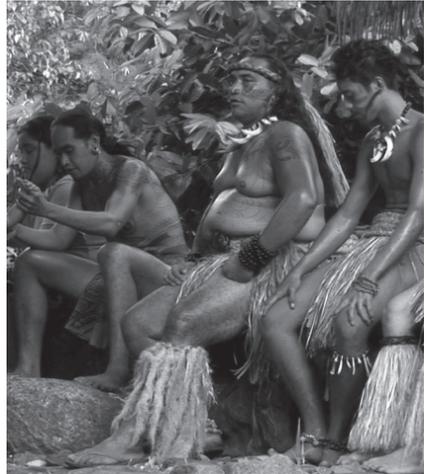
France | 2014 | 52' | Couleur

## ANANAHI, DEMAIN...

Cécile Tessier Gendreau

**Image** : Cérimo Chan, Pierre De Nicola, Yann Taae et Hervé Taputuarai**Montage** : François Vivier

« TAKANINI » groupe de reggae-marquisien en plein essor, dont la vocation est « de dire tout haut ce que les gens pensent tout bas », entame sa tournée dans les Iles du Vent. A l'instar de nombreux jeunes polynésiens cabossés, torturés et captifs du passé, ce groupe évoque la difficulté de trouver sa place dans la société polynésienne, la complexité de se construire une identité et clame la douleur d'une dignité perdue. Véritable incarnation de l'ambivalence culturelle, il symbolise la quête identitaire improbable de toute une génération après 200 ans d'acculturation.



France | 2014 | 10' | Couleur

## CE QUE VEUT JEANNE

Camille Fougère

**Image** : Nicolas Contant**Montage** : Benoît Perraud**Mixage** : François Perlier

A 91 ans Jeanne résiste. Elle résiste au naufrage présumé de la vieillesse, à l'isolement, à la dépendance. L'entêtement qui la caractérise est une force qui garantit son autonomie, jour après jour, pour continuer à vivre selon ses choix.

Mais l'hiver arrivant, elle se pose la question d'arrêter ses activités, pour se ménager. C'est pourtant cet engagement au quotidien qui la fait exister..



France | 2014 | 52' | Couleur

## DANS L'OMBRE D'UNE GUERRE

Sallah Laddi

**Image :** Christophe Blémond**Montage :** Gabriel Humeau

Octobre 1956, un avion marocain est détourné par les autorités françaises.

A son bord 5 dirigeants du FLN qui, après avoir été incarcérés à la prison de la Santé, vont être débarqués sur l'île d'Aix au Fort Liédot, où leur statut de prisonniers va peu à peu se transformer en celui de négociateurs... parmi eux Ahmed Ben Bella, futur premier Président de l'Algérie indépendante.



France - Mali | 2013 | 66' | Couleur

## FEMMES, ENTIÈREMENT FEMMES

Dani Kouyaté et Philippe Baqué

**Image :** Arlette Girardot, Philippe Dorelli, Alidou Badin**Montage :** Fabienne Pacher

Les femmes excisées ont désormais un espoir : une technique chirurgicale de restauration du clitoris a été créée par un urologue français. Le Burkina Faso est le premier pays africain où elle a été pratiquée. Mais en raison de tabous persistants, les femmes éprouvent des difficultés pour pouvoir en bénéficier. Nous suivons dans notre documentaire, au Burkina Faso et en France, durant plusieurs années, des femmes qui ont décidé de subir cette opération.

Elles témoignent ouvertement de leur combat pour devenir des femmes « entières ». Au fil de notre film, des comédiennes interviennent dans le cadre théâtralisé d'un blog. Leurs textes sont inspirés de témoignages réels.

Un dialogue singulier s'établit entre les blogueuses et les personnages du film. Peu à peu la parole se libère. Le combat individuel devient un combat collectif. La restauration du clitoris deviendra-t-elle un jour un droit universellement reconnu?



France | 2014 | 10' | Couleur

## ÎLE ÉTAIT UNE FOIS

Nicolas Vrignaud

Image : David Sorin & Nicolas Vrignaud

Montage : Martin Hardouin-Duparc

Mixage : Benoît Perraud

Chaque fois que je reviens vers toi, mon corps redevient sable et mon esprit redevient embrun. Le son enivrant des vagues se mêle au goût salé de mes cheveux qui volent au vent. Puis je redescends sur terre.

Je sais qu'une fois passé à la caisse, je devrai confronter la folie du monde à mes souvenirs et à mes utopies. Esprit de l'océan, es-tu encore là ?



Cuba | 2013 | 25' | Couleur

## LA CASONA

Juliette Touin

Image : Quetzalli Mlagon

Montage : Alonso Viquez

Dans le foyer de la maternité La Grande Maison (La Habana, Cuba) vivent plusieurs femmes enceintes nécessitant une attention particulière.

Tout comme ses compagnes, Yudi, une jeune fille de 15 ans, essaie de maintenir à distance une relation avec le père de son futur enfant.



France | 2014 | 52' | Couleur

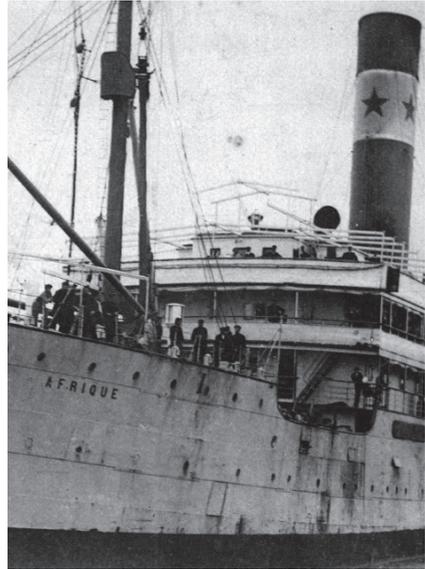
## MÉMOIRE DE L'AFRIQUE

Lionel Chaumet et Daniel Duhand

Image : Lionel Chaumet

Montage : Lionel Chaumet

Le 12 janvier 1920, à 3 heures 15 du matin, le paquebot Afrique de la Compagnie des Chargeurs Réunis, parti trois jours plus tôt du port de Bordeaux à destination du Sénégal, est englouti par les flots, faisant 566 victimes à seulement quelques milles des côtes françaises. A l'époque, les familles des victimes sont abandonnées sans explications ni indemnités. Au bout de douze ans de procédures, elles seront même condamnées à payer des dommages à l'armateur. Le film propose un retour sur ce naufrage, l'un des plus meurtriers de l'histoire de France. Au travers de la mémoire des descendants des naufragés, les réalisateurs découvrent de nouvelles pièces à convictions qui permettent, un siècle après, de lever enfin le voile de ce drame. Au-delà de la catastrophe, ce film explore la question universelle de l'héritage de l'inacceptable.



© Elicocom

France | 2013 | 10' | Couleur |

## POUVOIR SE DIRE

Benoît Perraud

Image : François Perlier

Montage : Martin Hardouin Duparc

Mixage : Benoît Perraud

Dire. S'énoncer. Se cacher. Se Raconter. Enoncer un amour, cacher une étreinte, raconter une identité. Révéler quoi, révéler comment, révéler pourquoi ? Avouer, comme une différence, comme une part de soi-même, comme une normalité.

Entre culpabilité, désir et émancipation, plusieurs personnes racontent quelques moments de leur vie liés à leur homosexualité.



France | 2014 | 10' | Couleur

## **SIRANOUC**

Laurent Marboeuf

Image : Rémi Rappe  
Montage : Benoît Perraud  
Mixage : Sarah Gonidec

Depuis trois ans, Siranouch et sa famille vivent à Niort. Ils sont demandeurs d'asile.

Le film pose la question de la représentation de ce statut : quelle place j'accorde à ce moment précis dans mon parcours ? Qu'est-ce que je dis et ne dis pas de cette situation ? Et comment ne pas être considéré(e) comme une victime, mais comme une personne qui construit sa vie, ailleurs, ici...





“

Que notre  
association  
soit sportive,  
culturelle...  
nous voulons  
une banque  
qui nous  
soutienne.

”

**Crédit Mutuel**

**LA** banque à qui parler

[www.cmocean.fr](http://www.cmocean.fr)

**Partenaire des  
associations, le  
Crédit Mutuel  
est **LA**.**

Parlons-en ensemble.



# Séancespéciale La Rochelle

## ÉTATS DE SIÈGE - Les «poches» de La Rochelle et Royan 1944-1945

**Didier Roten** - France - 2004 - 52' - couleur/N&B

**Image** : Didier Roten

**Montage** : Philippe Constancin

**Mixage** : François Gaucher, Cristal Production

Août 1944. Depuis la réussite du débarquement en Normandie, la stratégie du Général Eisenhower est d'atteindre l'Allemagne au plus vite. Les ports de l'Atlantique trop éloignés du front et contenus par les FFI ne représentent pas un danger pour les alliés. La base sous-marine de La Rochelle et le contrôle de l'estuaire de la Gironde par Royan constituent, au contraire, des pièces maîtresses pour Hitler qui ordonne à ses troupes de défendre ces points « jusqu'au dernier homme », « Boucliers » ou « otages », la vie quotidienne des habitants des « poches » de l'Atlantique s'organise, alors que la libération de la France se poursuit. Tandis que radio Rochefort-Bir-Hakeim diffuse en direction des maquisards et des populations retranchées, des informations sur la progression victorieuse des forces alliées, le capitaine de vaisseau Hubert Meyer met tout en œuvre pour dissuader le commandement allemand de détruire les installations portuaires de La Rochelle-Pallice. A travers les lettres que s'échangent deux sœurs, séparées par la guerre, nous revivons les moments forts du siège de la cité aunisienne et le bombardement tragique de Royan

par les Alliés. Comment seront libérés les « poches » ? Quelles erreurs ont conduit à la destruction de Royan et quelles négociations secrètes ont permis de préserver La Rochelle, dernière ville de France libérée, sans combat, à l'aube du 8 mai 1945 ? La situation exceptionnelle vécue par les civils et les militaires dans les « poches » de l'Atlantique apporte un éclairage particulier sur la fin de la dernière guerre et ses enjeux.





# docout

**En documentaire, qu'avons-nous à faire des pédagogues, des scientifiques et des historiens ?**

**Il y a assez de bibliothèques où se perdre et gagner en conscience.**

**En documentaire expérimental, une porte dérobée s'entrouvre sur l'ignoré. Nous suivons des magiciens sur des chemins qu'ils ont eux-mêmes tracés jusqu'au cœur d'étranges contrées. Quand le voyage prend fin, que nous ont-ils révélé ? Rien, à première vue. Le mystère rester entier. Ces images et ses sons ont conversé avec notre inconscient. Il reste un vide que notre curiosité doit combler.**

Savupiippu

Traversées

En partenariat avec Slam à la mer et Horizon Habitat Jeunes



Finlande | 2014 | 24' | Couleur | VO sous-titrée anglais

## SAVUPIIPPU

Jani Peltonen

**Montage :** Arthur Franck

Tandis que le tourisme de masse finlandais se développait dans le parc forestier d'Aulanko, un hôtel ouvrit ses portes dans la même région. Bâti sur un modèle fonctionnaliste, il devint le lieu privilégié des mondains d'alors. Durant l'été 1939, un mois avant que la Seconde Guerre mondiale n'éclate, un groupe arriva à l'hôtel. Il comptait parmi ses membres une actrice prometteuse de dix-neuf ans, Sirkka Sari...



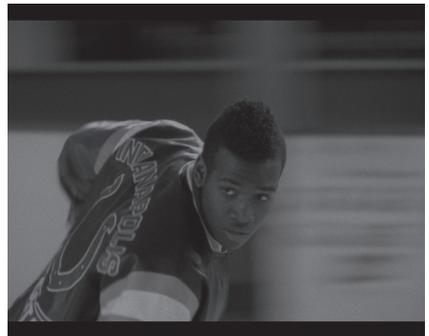
France | 2013 | 16' | Couleur

## TRAVERSÉES

Antoine Danis

**Image :** Alexandre Légli**Montage :** Virginie Vericourt**Mixage :** Myriam René

Ça tourne, ça virevolte, ça chute... sur la patinoire. Agile ou grotesque, chacun s'essaye à l'art du patinage. Le film est une ode. Ode à cette vie précaire, ode à cette arène où tant de personnes sont passées pour une heure, une journée, un amour...





**Sunny  
Side  
of the Doc**

**ESPACE ENCAN**  
CONFERENCES EXPOSITIONS



**MARCHÉ INTERNATIONAL DU FILM DOCUMENTAIRE**

**PARTICIPEZ  
EXPOSEZ  
ÉCHANGEZ  
PITCHEZ**

**22 > 25**

**JUIN 2015**

**2015**

**LA ROCHELLE - FRANCE**  
ESPACE ENCAN

**PLUS DE 2000 PROFESSIONNELS DE 60 PAYS,  
PARTENAIRES DU GENRE DOCUMENTAIRE**

[WWW.SUNNYSIDEOFTHEDOC.COM](http://WWW.SUNNYSIDEOFTHEDOC.COM)



CONTACTEZ-NOUS : +33 5 46 55 79 79

**MEDIA**   
EUROPE LOVES CINEMA



# GRAND ÉCRAN

 **Sunny  
Side  
of the Doc**

PROJECTIONS DOCUMENTAIRES GRAND PUBLIC

ENTRÉE  
LIBRE  
ET  
GRATUITE

22 > 25

..... JUIN 2015 .....

2015

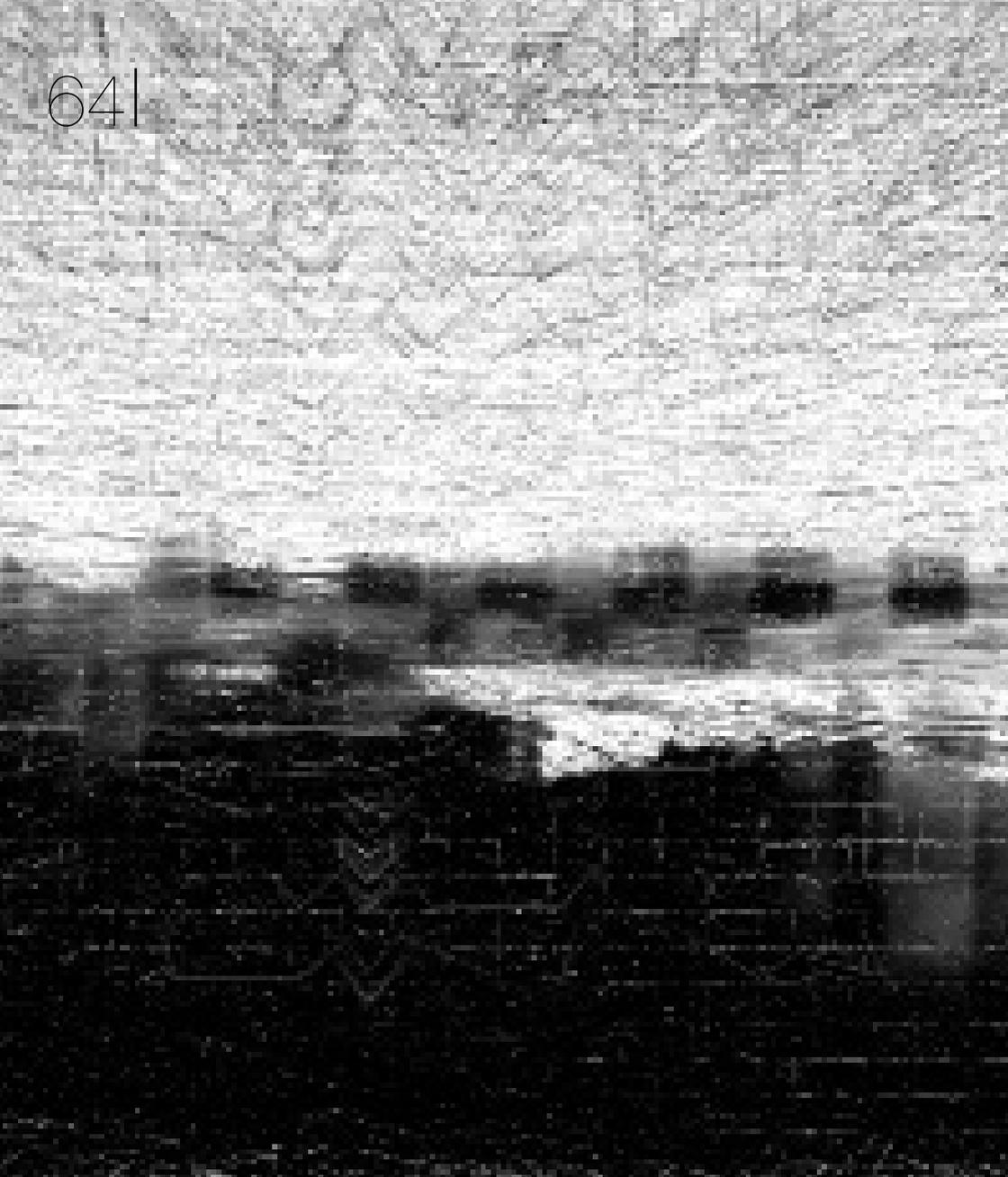
LA ROCHELLE - FRANCE

CGR DRAGON - MÉDIATHÈQUE MICHEL CRÉPEAU

4 JOURS DE PROJECTIONS PUBLIQUES

AVANT-PREMIÈRES ET RENCONTRES AVEC LES RÉALISATEURS

64|



**escalemultimédia**

# Escalemultimédia

## TRANSLATION

**CARRÉ  
AMELOT**  
ESPACE CULTUREL  
VILLE DE LA ROCHELLE

Installation interactive et photographies numériques  
de HP Process  
en coréalisation avec le Carré Amelot / du 4 au 15 novembre

HP Process est un duo composé de Philippe Boisnard & Hortense Gauthier. Depuis 2006, ils développent des créations intermédiées, performances poétiques numériques, installations interactives, vidéos, photos, créations sonores. La poésie, dans ses dimensions textuelles et numériques, mais aussi visuelles et sonores, est au cœur de leur démarche. Entre déconstruction du langage, jeux typographiques et récupération de données, ils inventent des dispositifs d'écriture interactifs, participatifs ou performatifs, qui mettent en jeu réseau, technologies mobiles et territoires. Ils définissent leur démarche par le concept PAN (POESIE ACTION NUMÉRIQUE), à travers lequel ils interrogent le rapport entre corps, langage, espaces et technologie.

A travers une installation interactive et des photographies numériques, HP Process développe un projet intermédia sur la vitesse, l'espace-temps et les effets de la mobilité sur la perception. Des dizaines de travellings de paysages filmés lors de voyages sont agencés dans une scénographie immersive, tel un labyrinthe aux dimensions mouvantes, où la géographie est éclatée en de multiples calques. C'est par sa dérive et son exploration de l'espace que le spectateur va générer aussi bien le son que les mouvements des vidéos. Celles-ci se transforment et se dégradent selon des logiques de dilatation, d'expansion, de compression des couleurs et des pixels, de fourmillements de lignes et de points. Le spectateur interagit aussi avec des données liées aux transports (horaires, distances, gares, aéroports...) et recompose une poésie mobile des flux contemporains. L'installation est ainsi une plongée dans les vibrations de la vitesse et dans les diffractions temporelles et spatiales produites par les déplacements, les connexions, les translations. Elle invite à inventer de nouvelles trajectoires. Les photographies sont des images capturées dans le flux numérique de la vidéo générative. Les paysages ainsi saisis déploient leur épaisseur, donnant à voir la matière spatiale et temporelle de l'instant diffracté et compacté par la mémoire. Chaque photographie est unique car produite par les variations infinies du programme. TRANSLATION tente de traduire l'empreinte visuelle et sonore que laissent les voyages dans la rétine et la mémoire, en explorant la matérialité du numérique. A travers un jeu sur la lumière, les pixels et les couleurs, l'œuvre tend vers une déconstruction et une abstraction de la géographie, selon une esthétique hallucinatoire et hypnotique. C'est une expérience cinématique et sensible du paysage, qui devient un espace mental où territoires, mémoire et données s'agencent pour ouvrir à de nouvelles perceptions.

Ce projet a bénéficié d'une bourse de création de la DRAC Poitou-Charentes.

*Salle des rencontres (rez-de-chaussée) et Espace photographique (1e étage)  
Du mardi 4 au samedi 8 : 10h/13h-14h/19h/ Du mardi 11 au samedi 15 : 14h/19h*

*Tout public / Entrée libre*

# Rencontres professionnelles

**>>> Jeudi 6 novembre - 14H00**

Petite salle de l'Arsenal - Place J.B Marcet - face au Carré Amelot

## **Filière audiovisuelle locale : pour qui, pourquoi, comment et avec qui ?**

En tant que Festival international, les Escales Documentaires ont pour ambition de promouvoir le travail des documentaristes du monde entier, sans jamais négliger pour autant la diffusion de films réalisés sur le territoire. France 3 Poitou-Charentes, en coproduisant une dizaine de programmes par an, joue à l'échelle locale un rôle primordial dans le soutien à cette production locale. De même, en étroite partenariat avec le CNC, la Région Poitou-Charentes et le Département de la Charente-Maritime ont lancé il y a déjà plus de dix ans un dispositif d'aides destiné à soutenir financièrement la réalisation d'œuvres documentaires. Enfin, plus récemment, la Communauté d'Agglomération de La Rochelle, déjà très investie dans la filière des TIC, a annoncé elle aussi sa volonté de dynamiser sa filière audiovisuelle.

Autant d'initiatives et d'intentions louables mais avec quels objectifs et pour quels résultats ?

Comment les politiques publiques - et son corollaire très actuel, la dépense publique - peuvent-elle générer une impulsion suffisamment forte pour développer une filière audiovisuelle qui soit satisfaisante, structurée et structurante ?

Quels sont aujourd'hui les contours et les acteurs de cette filière de l'image et qu'en attendent les collectivités locales en termes de communication et de retombées économiques ?

Autant de questions qui seront abordées par les intervenants dans le cadre de cette table ronde en forme de bilan d'abord et de perspectives d'avenir ensuite.

# EXPOPHOTOS

## Didier Ben Loulou

### ATHENES

Entre 2006 et 2009, Didier Ben Loulou séjourne à Athènes. En parcourant ce haut lieu de civilisation, il entrevoit certes les restes de l'ancienne Attique, mais il la confronte à la modernité.



Comme à son habitude, le photographe refuse de travailler dans l'immédiat et l'urgence, écartant toute idée de reportage, et inscrit sa démarche dans un temps empreint de disponibilité, d'éthique artistique et d'humanité.

Pollution, destruction, immigration de masse

deviennent les véritables enjeux d'une mise en perspective qui part des ruines antiques pour rejoindre ces nouveaux territoires sur lesquels vivent et travaillent des populations d'immigrés et des gens du voyage: rencontre du tiers-monde avec celle du quart-monde à la périphérie de la capitale. Didier Ben Loulou mène là une sorte d'enquête, explorant la «marchandisation» des êtres et des corps, de l'exil, de l'errance et de la pauvreté. Comme à Jaffa (1983-1989), à Jérusalem (1991-2006), le photographe n'a de cesse de questionner les mythes fondateurs des villes en les confrontant à l'incertitude et à la fragilité du monde actuel.

Loin de tout cliché, dévoilant la misère d'une population laissée-pour-compte, l'immigration de masse, l'attente, les regards fermés, il livre des images marquées par une très grande picturalité. De ces images dures, surgit cependant une beauté fulgurante. Beauté de vie qui toujours triomphe.

Lauréat de la Villa Médicis hors les murs, Didier Ben Loulou a obtenu une bourse du Fiacre (Fonds d'Art contemporain) puis a été récompensé par la European Association for Jewish Culture, Visual Arts Grant, Paris/Londres. En 2007, un fonds a été ouvert à l'Imec où se trouve désormais l'ensemble de ses archives.

« Athènes » est édité aux éditions de La Table Ronde, 2013, photographies de Didier Ben Loulou et poèmes de Yorgos Markopoulos, traduits par Michel Volkovitch.

**>>> Du 10 oct au 18 Déc.**

Entrée libre tout public  
Salle de l'Ancien Marché  
Mardi, jeudi, vendredi  
de 13h à 18h30  
Mercredi et samedi  
de 11h à 18h30

68|



# Soirée de clôture

en coréalisation avec

**LA SIRÈNE**  
ESPACE MUSIQUES ACTUELLES  
PRÉSENTATION EN L'ÉCRAN



## **Remise des prix Palmarès 2014 du Festival**

### **LE FILM - 20H30**

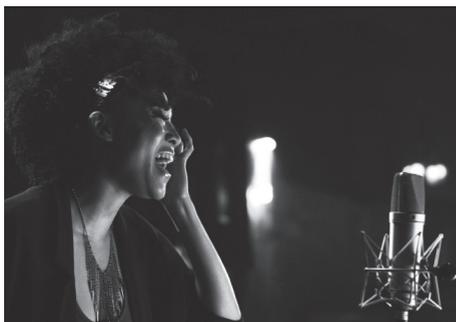
État-Unis | 2013 | 90' | Couleur

## **TWENTY FEET FROM STARDOM**

Morgan Neville

**Montage :** Jason Zeldes et Kevin Klauber

**Mixage :** Pete Horner



Nous sommes des millions à connaître leurs voix, mais personne ne connaît leurs noms. TWENTY FEET FROM STARDOM raconte l'histoire secrète des choristes qui se cachent derrière les plus grands hits de la musique populaire.

C'est une célébration de ces voix de l'ombre, de ces performances d'exception qui, au-delà de la lumière des projecteurs, du fond de la scène, apportent tellement à ces chansons que nous connaissons tous. Le film suit une demi-douzaine de ces chanteurs de talent à travers l'histoire de la musique. Chacun a sa propre expérience à partager, en marge de la gloire et des stars mondiales.

Ils représentent des styles musicaux variés, illustrent des époques différentes, mais tous font partie de la grande famille des voix qui nous font vibrer. Leur tour est venu d'entrer dans la lumière...

### **LE CONCERT - 22H15**

## **HARLEIGHBLU**

Après un passage au sein du Musical Youth de Dennis Seaton, HARLEIGHBLU, jeune prodige de Nottingham débarque avec un impressionnant premier album qui lui assure d'emblée sa place aux côtés de la défunte Amy Winehouse ou d'Alice Russel. Physique de Bambi Black à la voix suave et explosive, aussi à l'aise dans une pure soul rêche que dans des glissements hip-hop, la nouvelle sensation anglaise HARLEIGHBLU, signée chez l'illustre label de Brighton Tru-Thoughts, viendra en quartet nous prouver que la soul est plus que jamais vivante !



70 |

**Dimanche 9 novembre  
9H30 - CGR Dragon**

## **Diffusion des films primés**

L'occasion de retrouver les trois films primés sur grand écran. Au programme: Prix de la Compétition Internationale, Prix de la Compétition Jeunesse et Prix du Public.

100.6/96.4



# LE RENDEZ-VOUS

Le journal sur le fil de l'actualité culturelle, médiatique et musicale  
Laurent Goumarre 19h/20h - du lundi au vendredi

franceculture.fr

CGR DR © MétéoMédia. Des les gènes/Drone

# Rencontre européenne

DESIGN CATHERINE ZASK

jeudi 12 mars 2015 au Forum des images

L'Europe  
sera culturelle  
ou ne  
sera pas !

Scam\*

35 000 auteurs racontent le monde

[www.scam.fr](http://www.scam.fr)



# autourdescales

**En marge du Festival, les Escales Documentaires s'attachent à faire découvrir les documentaires de création, à ouvrir ses champs d'action et à viser toujours plus loin.**

**Populaire rime pour nous avec qualitatif et haut de gamme. Présenter des documentaires aux valeurs porteuses et à la forme novatrice nous permet d'investir d'autres lieux des quartiers rochelais et d'être toujours plus proches du public.**

**Les objectifs fixés en 2013 pour renforcer ces événements ont été atteints avec succès. 23 manifestations ont été organisées en 2014 en collaboration avec de nombreux partenaires sociaux et de terrain...**

TV Escales

Les avant-premières

Croisière des Escales

Docs d'Ici

Escales en Charente-Maritime

Escales contre le racisme

# tvescales



## Les jeunes reporters au Festival des Escales Documentaires

Pour la cinquième année consécutive, les jeunes reporters du Lycée Valin et du Collège Fabre d'Eglantine sont aux manettes de TV Escales, la télévision du Festival. Ils vous invitent à les retrouver en ligne pour découvrir des reportages consacrés au « in » et au « off » des Escales Documentaires : interviews, présentations des documentaires, portraits de réalisateurs, sont à regarder chaque jour à partir du 4 novembre....

[www.escalesdocumentaires.org](http://www.escalesdocumentaires.org)



# avantpremières

### Jean Jules Joseph, un soldat créole

David Unger

France - 2014 - 52' - Couleur / N&B

>>> 14 octobre - 20H30

Lycée Valin

### Les pierres, on ne les mange pas

François Vivier / Cécile Tessier Gendreau

France - 2014 - 26' - Couleur

>>> 2 novembre - 16H00

Muséum d'Histoire Naturelle

### The Stone River

Giovanni Donfrancesco

Italie/France - 2013 - 88' - Couleur

>>> 17 octobre - 20H30

Salle Georges Brassens - Aytré

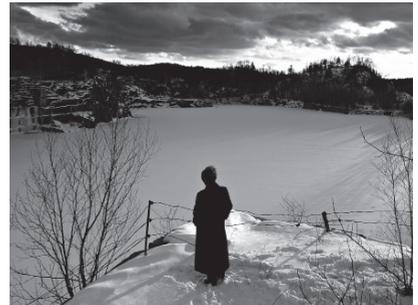
### La Moindre des choses

Nicolas Philibert

France - 1996 - 105' - Couleur

>>> 18 octobre - 15H30

Médiathèque Michel-Crépeau



# croisièredescales

L'objectif de cette programmation est de :

- Proposer aux populations excentrées une offre culturelle de qualité autour du documentaire de création ;
- Sortir des circuits institutionnels pour investir des lieux familiers au public des quartiers ;
- Permettre aux structures d'accueil d'être elles-mêmes actrices de cette démarche de lien social et de pédagogie auprès de leurs publics ;
- Entrer dans une démarche d'éducation à l'image en proposant des documentaires de qualité qui ne soient pas spécifiquement formatés pour la télévision ;
- Permettre aux publics de rencontrer et d'échanger avec les réalisateurs des films proposés.

Forte de l'expérience des années précédentes, l'équipe des Escales Documentaires souhaite continuer ces diffusions et renforcer ces partenariats.

En créant ces rendez-vous réguliers, nous attisons la curiosité des publics de quartier en leur donnant la parole et nous espérons ainsi les amener à venir en centre-ville assister au Festival avec un sentiment de légitimité.



## Port Neuf - Lycée Saint-Exupéry

>>> Vendredi 7 février 2014 – 13H45.  
Projection du Prix de la Compétition Jeunesse, *La mélodie du boucher* d'Amélie Bonnin.

## La Rochelle - IUT

>>> Lundi 10 février 2014 – 10H45  
Projection du Prix du Public 2013, *Appassionata* de Christian Labhart.

## Port Neuf - Lycée Saint-Exupéry

Projection du film *Un an de réflexion* de François Bertrand.

>>> Mardi 11 février 2014 - 20H30

## Café Populaire - La Pallice

Avec l'Association Carensak.

>>> vendredi 14 février 2014 – 20H30  
Projection du film *Entrée du personnel* de Manuela Frésil.

## Muséum d'Histoire Naturelle

>>> Samedi 15 février 2014 – 16H00 - Muséum d'Histoire Naturelle.

Projection du film *Cultures en transition* de Nils Aguilar.

**Aytré** - Avec la Mairie d'Aytré et son service d'animation culturelle.

>>> Vendredi 7 mars 2014 – 15H - Salle Georges Brassens

Projection du film *Cheveux rouges et café noir* de Miléna Bochet

## Escalles contre le racisme

Avec la Médiathèque Michel-Crépeau de La Rochelle, dans le cadre de la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale.

>>> Samedi 15 mars 2014 – 15H30 - Médiathèque Michel-Crépeau

Projection du film *La Cité des Roms* de Frédéric Castaignède.

## Médiathèque de Villeneuve-les-Salines

Avec le Collectif des Associations de Villeneuve-les-Salines

>>> Vendredi 21 mars 2014 – 10H00  
Projections destinées aux scolaires - Sélection Jeune Public 2013.

>>> Vendredi 21 mars 2014 - 20H30  
Projection du film *Appellation d'origine immigrée* de Fanny Pernoud et Olivier Bonnet.

## Aigrefeuille d'Aunis

Avec le CRPC (Centre Régional pour la Promotion du Cinéma)

>>> Lundi 24 mars 2014 – 20H30 – Salle des fêtes d'Aigrefeuille d'Aunis.

Projection du Prix de la Compétition Jeunesse, *La mélodie du boucher* de Amélie Bonnin.

## Cozes

Avec le CRPC (Centre Régional pour la Promotion du Cinéma)

>>> Jeudi 27 mars 2014 – 20H30 – Logis du Sorlut

Projection du Prix du public 2013, *Appassionata* de Christian Labhart.

## Médiathèque de Mireuil

>>> Vendredi 28 mars 2014 – 10H00  
Projections destinées aux scolaires - Sélection Jeune Public» 2013.

## Mireuil

Avec le collectif Ultimatum, l'APAPAR et l'Association Horizon Habitat Jeunes

>>> Vendredi 28 mars 2014 – 20H00 – Horizon Habitat Jeunes

Projection du film *La jeunesse a-t-elle une histoire ?* de Jacques Royer.

## Médiathèque de Laleu

>>> vendredi 4 avril 2014 – 10H00 – Médiathèque de Laleu/La Rossignollette.

Projections destinées aux scolaires - Sélection Jeune Public 2013.

## DOCS D'ICI

Avec la Région Poitou-Charentes, France 3 et l'INA.

>>> Mardi 8 avril 2014 – Scène Nationale Le Moulin du Roc Niort (79).

Une journée de diffusion de documentaires tournés en Région Poitou-Charentes et co-produits par France 3.

## Café Populaire - La Pallice

Avec l'Association Carensak.

>>> Vendredi 11 avril 2014 – 20H30

Projection du film *La jeunesse a-t-elle une histoire ?* de Jacques Royer.

## Médiathèque de Saint-Xandre

>>> jeudi 22 mai – 10H00 – Salle des fêtes de Saint-Xandre.

Projections destinées aux scolaires - Sélection Jeune Public 2013.

## Rochefort - Lycée Merleau Ponty

>>> Mercredi 14 mai 2014 – 13H30 à 15H30

Projection et rencontre autour du film *Louisbourg, un rêve d'Amérique* de Françoise Mamolar et Marc Jouanny.

## Mireuil

Avec le Centre social Le Pertuis

>>> Lundi 19 mai 2014 – 20H00

Projection du film *Momo Wandel Soumah, jazz & roots* de Laurent Duret.

## Muséum d'Histoire naturelle

Avec le Muséum d'Histoire Naturelle de La Rochelle

>>> Du mercredi 21 mai au jeudi 4 juin 2014

Diffusion du film *Miedosos* de Laure Bourdon.

## Médiathèque de Villeneuve-les-Salines

Actions de sensibilisation au handicap.

>>> Mardi 27 mai 2014 – 10H00

Projections destinées aux scolaires - *Princesse Louna, un sourire en hiver* de Stéphane Lebard/ *Mon petit frère de la lune* de Frédéric Philibert.

>>> Vendredi 27 mai 2014 – 18H00

Diffusion de *Je marcherai jusqu'à la mer* de Stéphanie Pilonca-Kervern.

## Port-Neuf

Avec la Maison de Quartier de Port-Neuf

>>> Jeudi 5 juin 2014 – 20H00 – 20h

Projection du Prix de la Compétition Jeunesse, *La mélodie du boucher* d'Amélie Bonnin.

## Médiathèque Michel-Crépeau

Projection accessible aux publics sourds et malentendants

>>> Samedi 14 juin 2014 – 15H30

Projection du film *Les voix d'El Sayed* de Oded Adomi Leshem

## Fouras

>>> Samedi 20 septembre 2014 – 20H30 - Salle de jeux de l'école maternelle de Fouras

Projection du film *La jeunesse a-t-elle une histoire ?* de Jacques Royer.

## docsd'ici

Les Escales Documentaires se sont associées à France 3 et à la Région Poitou-Charentes pour organiser pour la troisième année consécutive, la manifestation régionale DOCS d'ICI, au Moulin du Roc à Niort, le mardi 8 avril 2014.

Cette manifestation ouverte au public a permis de découvrir une sélection de documentaires tournés en Poitou-Charentes avec le partenariat de France 3 et le concours financier de la Région. Réalisateurs et professionnels du documentaire étaient présents pour témoigner auprès du public du sens de leur démarche.

## escalesencharente-maritime

Parce que la Culture doit être accessible à tous, les Escales Documentaires et le Centre Régional pour la Promotion du Cinéma se sont associées pour que le Festival se prolonge avec des diffusions dans différentes villes du département. Pour l'occasion, les salles municipales sont équipées en matériel de projection par le CRPC.

## escalescontrelracisme

Pour la huitième année, les Escales Documentaires et la Médiathèque Michel-Crépeau s'associent pour l'événement « Les Escales contre le racisme » programmé au mois de mars dans le cadre de la manifestation nationale des semaines d'éducation contre le racisme (Ensemble pour la diversité).

Cette année, la manifestation s'est déroulée le **samedi 15 mars** avec la projection du film *La Cité des Roms* de Frédéric Castaignède.



### >>> La Cité des Roms Frédéric Castaignède

*France, 2008, 97'*

Dans le ghetto de Nadejda, au cœur de la Bulgarie, où quelque vingt mille Roms vivent confinés derrière un mur en béton, Angel Tichaliev et les autres militants de l'Organisation de la jeunesse rom, une ONG locale, luttent contre la ségrégation scolaire et les discriminations scandaleuses dont sont aujourd'hui encore victimes les Roms.

Pendant ce temps, dans le bar à soupe que tient Stefka Nikolova, véritable place publique du ghetto, la campagne pour les élections municipales est au centre de toutes les passions.

Dans cette démocratie balbutiante, les Roms ont le droit de voter, mais tous les candidats cherchent à acheter leurs voix.

# nos partenaires

## La Médiathèque Michel-Crépeau

Depuis la deuxième édition, la Médiathèque d'agglomération de La Rochelle est partenaire des Escales Documentaires : participation financière et accueil d'une partie de la programmation dans la salle de conférence, occasion de belles rencontres et de débats entre les réalisateurs et le public. Au fil des ans, la « Mémoire du Festival » s'est constituée : la médiathèque Michel-Crépeau a acquis la plupart des films sélectionnés et les propose en DVD, en prêt et/ou à la consultation sur place.



## Le Centre Intermondes

Le Centre Intermondes imaginé en 2002 par le sociologue Jean Duvignaud, a pour but de mettre en place et d'animer à La Rochelle, en liaison avec les acteurs de la vie culturelle locale et régionale, un lieu de rencontre d'artistes et de créateurs. Son ambition est de favoriser leur mise en réseau au moyen de résidences d'artistes principalement étrangers. Au travers de rencontres et débat pluridisciplinaires entre artistes français, étrangers et des professionnels de la culture, il s'agit de revivifier une démarche permanente de questionnement critique afin d'initier un débat public autour de la création contemporaine et des politiques culturelles.



## La Sirène

Accueillir le Festival des Escales Documentaires à La Sirène est désormais une tradition. C'est aussi un rendez-vous entre amis ouvert au public, un instant de connivence artistique et de partage, un moment d'émotions et de plaisirs. Après la cérémonie de la remise des prix, sur l'écran noir de nos nuits blanches, nous suivrons les traces des choristes «soul» américaines, de ces chanteuses de l'ombre qui se tiennent «à deux pas de la gloire». 20 Feet From Stardom tel est le titre du passionnant documentaire de Morgan Neville qui témoigne d'un «music business» impitoyable et nous brosse le portrait poignant d'artistes indispensables. Gagnant le club à l'issue de la projection, nous tomberons ensemble fou d'amour pour la miss Harleighblu, jeune prodige de Nottingham qui à l'instar d'une Amy Winehouse réinvente la soul anglaise. La Sirène de tout «choeur» avec les Escales Documentaires !



---

## La Coursive

Ouvrant ses portes aux œuvres et aux artistes du spectacle vivant, soutenant la création, La Coursive propose chaque année au public de l'agglomération et plus largement de la région, une saison d'une grande diversité et des spectacles aux univers singuliers suscitant la réflexion, la découverte, l'émotion. En accueillant les Escales, La Coursive permet de découvrir des œuvres rares et des documentaires exceptionnels qui nécessitent des soins particuliers.

**LA COURSIVE**  
SCÈNE NATIONALE LA ROCHELLE

---

## Muséum d'Histoire Naturelle

Le Muséum, dans ses expositions et animations, s'appuie largement sur l'image, que celle-ci nous parle des cultures, des sociétés ou du monde naturel. Sa participation aux Escales Documentaires va donc de soi, d'autant qu'il partage avec elles une même exigence de rigueur dans les choix et de retour critique sur nos représentations de l'autre, sans oublier le plaisir de la découverte et les surprises de la diversité.

**museum**  
La Rochelle

---

## INA Expert

L'Institut national de l'audiovisuel (Ina) est une entreprise publique culturelle de l'audiovisuel et du numérique. A la pointe de la recherche, doté d'un modèle unique, l'Ina intervient dans la sauvegarde des images et du son, la formation aux métiers de l'audiovisuel et du numérique, la production et l'édition, l'expertise et les études. Plus d'infos : [www.ina.fr](http://www.ina.fr) ou Ina atlantique 02 99 67 87 00 [ina.atlantique@ina.fr](mailto:ina.atlantique@ina.fr)



---

## FAR

Le FAR rassemble, numérise et valorise les films et photographies qui relèvent de l'histoire du Poitou-Charentes et de ses habitants, pour les faire revivre!

Le Fonds Audiovisuel de Recherche s'est naturellement associé au projet des Escales dès sa création. En plus de sa participation au "Quai des Archives" pendant le Festival, il recueille chaque année les films sélectionnés.

Plus d'info : [www.far.asso.fr](http://www.far.asso.fr) ou 05 46 34 92 78.



---

## CRPC

Depuis 1983, le Centre Régional pour la Promotion du Cinéma favorise le développement de l'animation culturelle cinématographique en milieu rural. Parce que la culture doit être accessible à tous, le CRPC s'est associé aux Escales Documentaires pour que le Festival se prolonge avec des diffusions de films primés. Le CRPC est l'un des 30 réseaux de diffusion de la Ligue de l'Enseignement.



## MAIF

La MAIF, Mutuelle d'assurances pour tous, place l'homme et la planète au-dessus de la lucrativité. Depuis maintenant plus de 80 ans nous donnons du sens à nos engagements, notamment «l'Education pour tous» et c'est pourquoi la MAIF est fière d'être partenaire des Escales Documentaires qui se sont engagées dans une démarche rendant la culture accessible au plus grand nombre. Nous apprécions aussi, en tant qu'assureur historique du monde enseignant, les actions en direction des lycéens ou les projections pour le jeune public.

Au nom de la MAIF, nous souhaitons donc à toutes et à tous, beaucoup de plaisir et d'émotions grâce à ces Escales 2014.



## Direction Départementale de la Cohésion Sociale

Depuis sa création, le Festival des Escales Documentaires a initié des centaines de jeunes à l'histoire du cinéma documentaire dans sa diversité. A une époque où l'image est prépondérante dans la société, où l'information subit la pression du fractionnement, de l'immédiateté, il est important d'offrir au jeune public des outils pour lire ces images, en comprendre la portée et parfois les dérives. Appréhender cette histoire, saisir comment se construit un langage cinématographique, permet de développer un sens critique devant le « tout image ». En soutenant les Escales Docs, la DDCS affirme sa mission d'éduquer, de rendre le jeune spectateur acteur, de susciter des interrogations, des débats, d'éveiller des consciences.



## CDDP 17

Pendant tout le mois de novembre, Canopé (ex CDDP) propose aux établissements scolaires du département une sélection de films issue de la programmation du Festival.

Ces films, choisis pour leur qualité et leur intérêt pédagogique, sont accompagnés d'un dossier d'exploitation à destination des enseignants et des rencontres avec les réalisateurs sont organisées dans les classes.

Cette action en partenariat avec le Festival permet de sensibiliser les élèves au documentaire de création en les amenant à découvrir la notion de point de vue. Depuis 2005, 5700 élèves ont participé à cette opération.



## Lycée Dautet

Le Lycée Dautet collabore de nouveau aux côtés des Escales Documentaires pour cette quatorzième édition du Festival. Ce partenariat comporte deux volets dont le but est de contribuer à une meilleure éducation du jeune public à l'image. Avant le Festival, les élèves de trois classes ont participé aux présélections des documentaires inscrits dans la Compétition Jeunesse. Les élèves se sont impliqués avec dynamisme et intérêt dans un travail exigeant tant du point de vue critique qu'esthétique. Pendant le Festival, le Lycée accueille plusieurs projections. Dans le même temps, les élèves des terminales d'Histoire des Arts participent au bon déroulement des projections-débats. Une chance unique pour eux de voir comment fonctionne un événement culturel. Un cadeau de la part du Festival : leur permettre d'être davantage acteurs que spectateurs.



## Index par Films

---

300 hommes .....	19	Jossot, de Gustave à Abdul Karim.....	33	Savupiippu.....	61
Ady Gasy .....	32	Kismet .....	39	Scars of Cambodia.....	21
Anaïs & Mara.....	37	La Casona.....	55	Siranouch .....	57
Ananahi, Demain... ..	53	La Leucémie de Mika.....	37	Thulé Tuvalu .....	49
Avril 50.....	43	La Maison de la radio .....	14	Tinghir-Jérusalem, les échos du Mellah .....	40
Blood.....	24	La Plaga.....	39	Torgau 1939-1945.....	51
Bx46.....	19	La Voix de son maître.....	15	Traversées.....	61
Cantos.....	24	Le Pays des sourds.....	15	Twenty Feet From Stardom....	69
Conversation animée avec Noam Chomsky.....	20	Les garçons de Rollin, un Lycée sous l'occupation.....	51	Une ferme entre chien et loup .....	29
Ce que veut Jeanne .....	53	Les jumeaux maudits.....	34	Une vie en forme d'arête : Boris Vian.....	35
Dal Profondo.....	25	Les règles du jeu .....	45		
Dans l'ombre d'une guerre ...	54	Life Sentences.....	40		
Desert Haze .....	25	Maximum Pleasure .....	27		
Dormir, dormir dans les pierres.....	26	Même pas peur .....	37		
Dreng .....	32	Mémoires de l'Afrique.....	56		
États de Siège.....	59	Moi, Pierre Rivière.....	16		
Être et avoir .....	14	Natural Life.....	27		
Femmes, entièrement femmes .....	54	Nénette.....	16		
Flowers From The Mount Of Olives .....	26	Olga.....	28		
Graffiti Baladi.....	33	Parce que j'étais peintre .....	28		
I comme Iran .....	20	Playground .....	34		
Île était une fois... ..	55	Pouvoir se dire.....	56		
		Quelques jours ensemble.....	21		
		Retour en Normandie.....	17		



# l'esprit d'équipe

## Équipe

---

### Présidente

Françoise Mamolar

### Présidents d'honneur

Didier Roten

Patrice Marcadé

### Coordination

Jenny Madeux

Karen Mabire

Charlotte Gallet

### Logistique

Karen Mabire

### Communication - Conception

#### Graphique

Jean-Michel Clément

Charlotte Gallet

### Programmation

Catherine Rochcongar

Françoise Mamolar

Marc Jouanny

Karen Mabire

Éric Pasquier

François Vivier

Jenny Madeux

Betty Fièvre

Michelle Siroit

Agnès Porcheron-Lucas

Guy Terrier

Elisabeth Jenny

### Programmation Multimédia

Marianne Salmas

*Carré Amélot*

### Bande-annonce

Marc Jouanny

### Technique

François Vivier

Gilles Athanassoff

Jean-Pierre Rault

Vincent Dubois

*Carré Amélot*

Vincent Martin

*Centre Intermondes*

Manu Groesil

*Médiathèque Michel-Crépeau*

Thierry Compagnon

*Université - Maison de l'étudiant*

### Photographie

Gilles Delacuvellerie

## Comité de visionnage

---

Agnès Porcheron - Lucas, Anais Vue, Anne Léonard, Betty Fièvre, Brigitte Duprat, Bruno Lugan, Carmen Landre, Catherine Léonidas, Chantal Hogard, Chloé Gourmel, Christian Durand, Christine Dumont, Claude Sécher, Corentin Jamet, Dominique Steinkrietzler, Elisabeth Jenny, Eric Pasquier, Fabienne Faurie, François Vivier, Françoise Babikian, Françoise Grenier, Françoise Mamolar, Frank Supper, Geneviève Paillot, Guy Terrier, Isabelle Sorel-Portoleau, Jacques Ruchaud, Jean-François Augé, Jean-Michel Baer, Jean-Michel Clément, Jean-Michel Maître, Jean-Yves Lachiver, Jeanne-Marie Hallereau, Jenny Madeux, Joelle Girard, Josiane Cochenec, Karen Mabire, Katia Laplace-Claverie, Laurence Bernard, Laurence Guirbal, Laurent Sédilleau, Marc Jouanny, Martine Petrault, Michel Cormier, Michelle Siroit, Nadège Mayon, Nicole Breton, Nicole Evrard, Pascale Sense, Patrick Métais, Paz Aravena, Robin Sabourin, Sandrine Zoller, Sarah Favre, Sylvie Dhesse, Vincent Ader, Xavier Guérin.

## Contact

---

05 46 42 34 16 / 13, rue de l'Aimable Nanette -17000 La Rochelle

[www.escalesdocumentaires.org](http://www.escalesdocumentaires.org) / [escalesdocumentaires@wanadoo.fr](mailto:escalesdocumentaires@wanadoo.fr)



# Ina Atlantique



Partout en France, films conservés, relançés et transmis  
Les images et les sons qui fondent notre patrimoine collectif.

Ina Atlantique - Bretagne, Pays de la Loire, Poitou-Charentes, Limousin - Tél. : 02 99 67 87 00

ina

# NE PASSEZ PAS À CÔTÉ DE CE QUI SE PASSE CHEZ VOUS

France 3 Poitou-Charentes  
partenaire des  
Escales Documentaires  
de La Rochelle 2014



[poitou-charentes.france3.fr](http://poitou-charentes.france3.fr)

francetélévisions